



Assemblée des délégués de la SCS

26 avril 2025



Traductions

Canal 1: Allemand

Canal 2: Français



N'oubliez pas de mettre votre Natel
sous **silence** - Merci



Mots de bienvenue de la SCS

Hansueli Beer
Président SCS

Nous avons le plaisir de pouvoir vous accueillir à la première Assemblée des délégués de la SCS pour la première fois au nouveau **Centre de compétence Chien Suisse**.

Le Centre offre des **locaux** et de la **place** pour les formations, les manifestations et le travail en collaboration avec les membres et les organisations partenaires. Nous sommes fiers de vous présenter ce nouvel endroit pour la première fois aujourd'hui dans le cadre de l'Assemblée des délégués





Mots de bienvenue de la commune de Balsthal

Christine Rütli

Vice-présidente de la commune

balsthal



Ordre du jour

- 1.** Salutations
- 2.** Approbation du procès-verbal
- 3.** Approbation des rapports
- 4.** Présentation des comptes annuels 2024
- 5.** Approbation du budget 2025
- 6.** Cotisation des membres 2027
- 7.** Adaptation RESCS Règlement Profils ADN
- 8.** Elections
- 9.** Hommages
- 10.** Assemblée des délégués 2026
- 11.** Informations de la SCS

Ordre du jour point 1
Salutations

Ordre du jour point 1

Salutations

Cordiale bienvenue à l'Assemblée des délégués de la SCS **2025**

Vérification de la conformité de la convocation

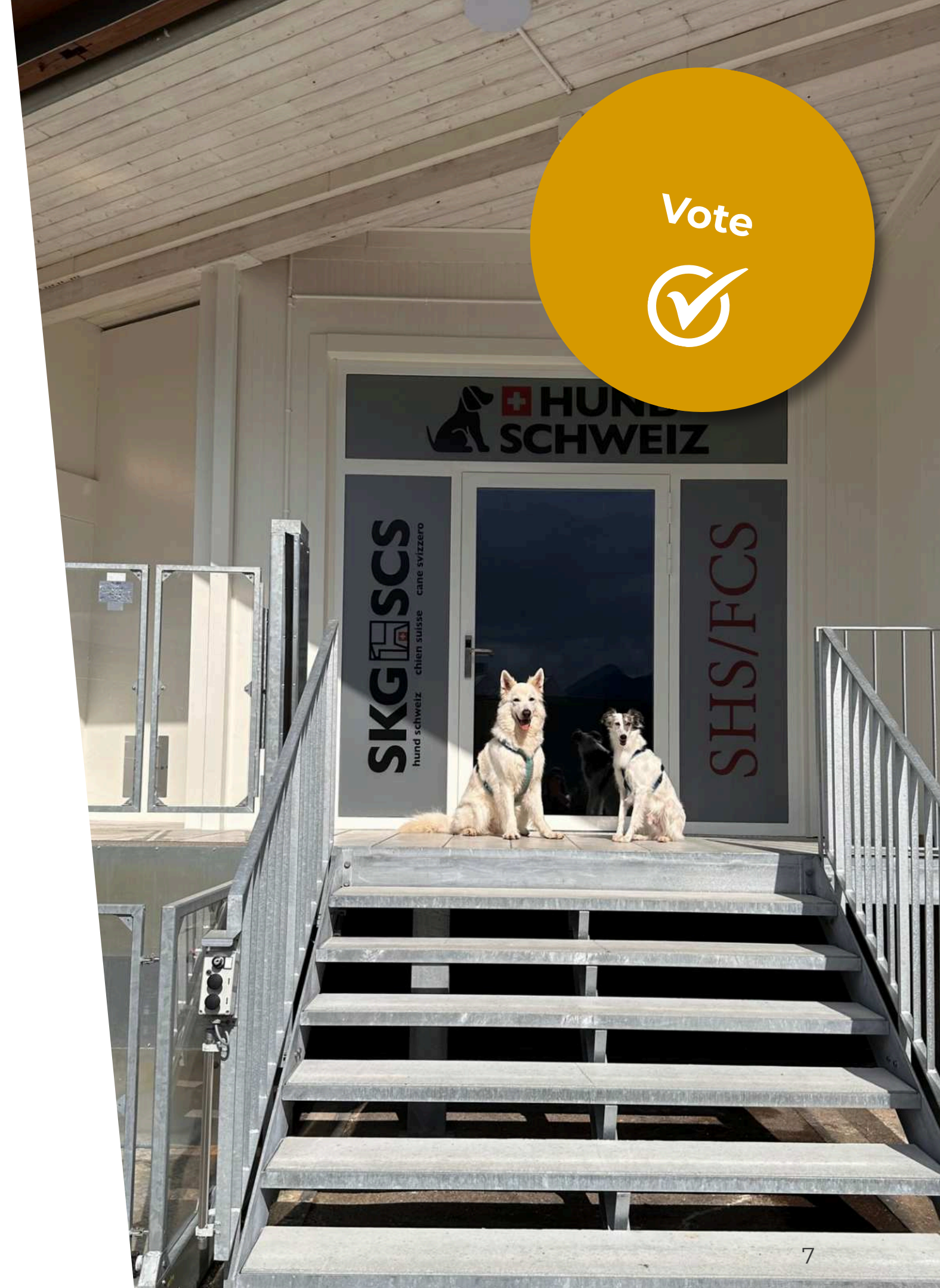
- CHIEN SUISSE 02/2025
- Memento N° 3, mars 2025
- Envoi des convocations par e-mail le 04 avril 2025

Election des scrutateurs

Election du bureau des élections et du bureau de vote

Culture de l'entretien et de la négociation

Approbation de l'ordre du jour



Ordre du jour point 2

Approbation du procès-verbal

Ordre du jour point 2

Approbation du procès-verbal

de l'Assemblée des délégués du
27 avril 2024 à Winterthur

Le procès-verbal de la dernière Assemblée des délégués de la SCS a été envoyé dans les délais et peut être consulté depuis le 08.10.2024 sur le site de la SCS.



www.skg.ch/fr/assemblee-des-delegues-scs



Ordre du jour point 3

Approbation des rapports

Ordre du jour point 3

Approbation des rapports

Rapports annuels:

- du Président central de la SCS
- des groupes de travail et des commissions
- de la Commission technique pour les chiens d'utilité et de sport CTUS
- de la Commission technique Agility Mobility Obedience CTAMO
- de la rédaction de «HUND SCHWEIZ»



Ordre du jour point 4

Présentation des comptes annuels 2024



Ordre du jour point 4

Présentation des comptes annuels 2024

- 4.1 Analyse des comptes de résultat
- 4.2 Statistique des membres
- 4.3 Bilan
- 4.4 Rapport des réviseurs
- 4.5 Octroi de la décharge au Comité central

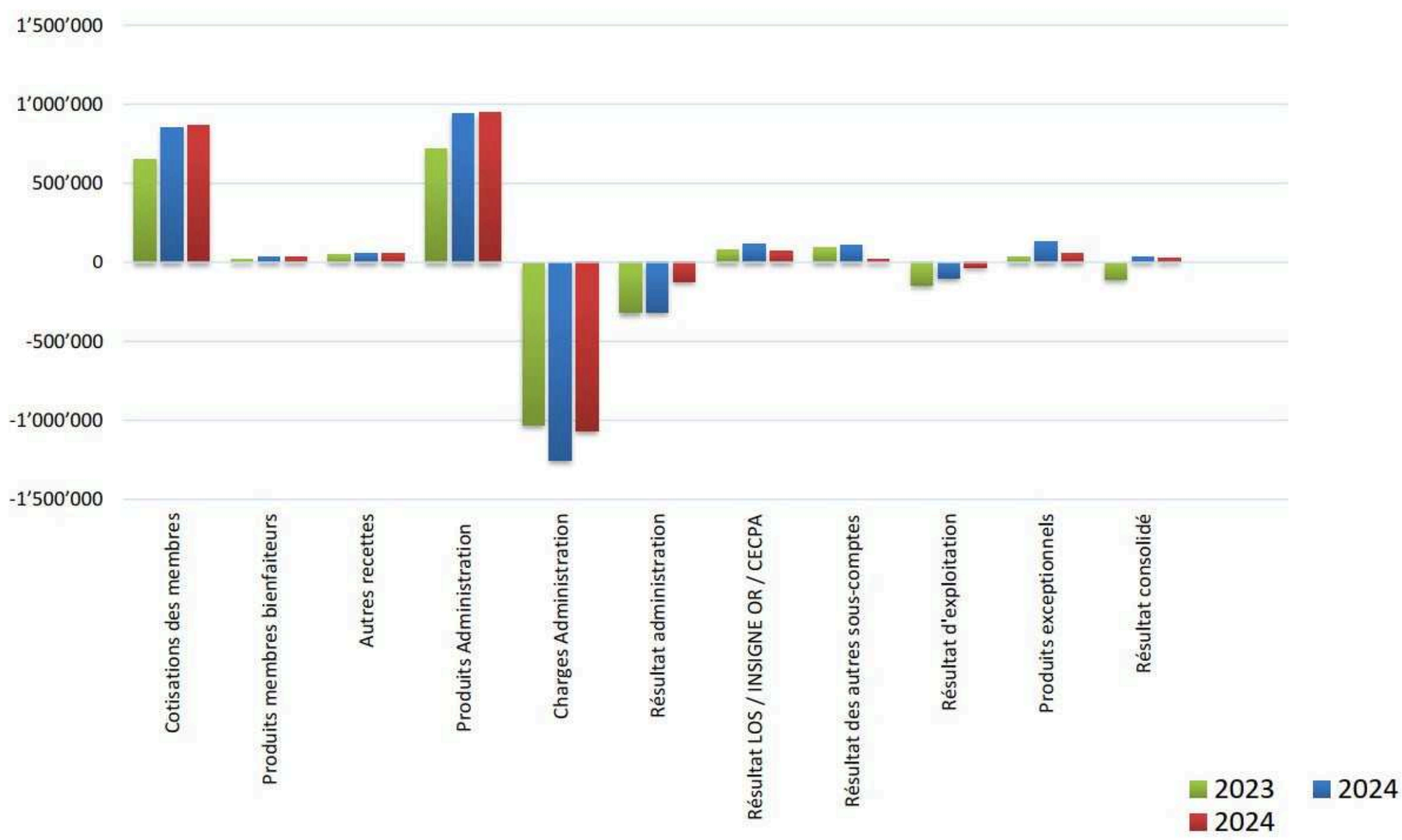


Ordre du jour point 4.1

Analyse des comptes de résultat

	COMPTES				BUDGET		Variation en %
	2023	%	2024	%	2024	%	2024 / 2023
Cotisations des membres	649'000	90.9	853'000	90.9	863'000	91.3	31.4
Produits membres bienfaiteurs	20'000	2.8	33'000	3.5	30'000	3.2	65.0
Autres recettes	45'000	6.3	53'000	5.6	52'000	5.5	17.8
Produits Administration	714'000	100.0	939'000	100.0	945'000	100.0	31.5
Charges Administration	-1'032'000		-1'256'000		-1'067'000		21.7
Résultat administration	-318'000		-317'000		-122'000		-0.7
Résultat LOS / INSIGNE OR / CECPA	80'000		113'000		69'000		41.2
Résultat des autres sous-comptes	94'000		107'000		22'000		13.8
Résultat d'exploitation	-144'000		-97'000		-31'000		-67.4
Produits exceptionnels	35'000		127'000		54'000		362.8
Résultat consolidé	-109'000		30'000		23'000		127.5

Analyse des comptes de résultat



Statistique des membres

	2010	2011	2012	2013	2014	2015	2016	2017	2018	2019	2020	2021	2022	2023	2024
Etat des membres	56918	56092	55357	50714	49557	49548	47793	48209	46676	45531	44151	43163	43525	43253	42663

-14255

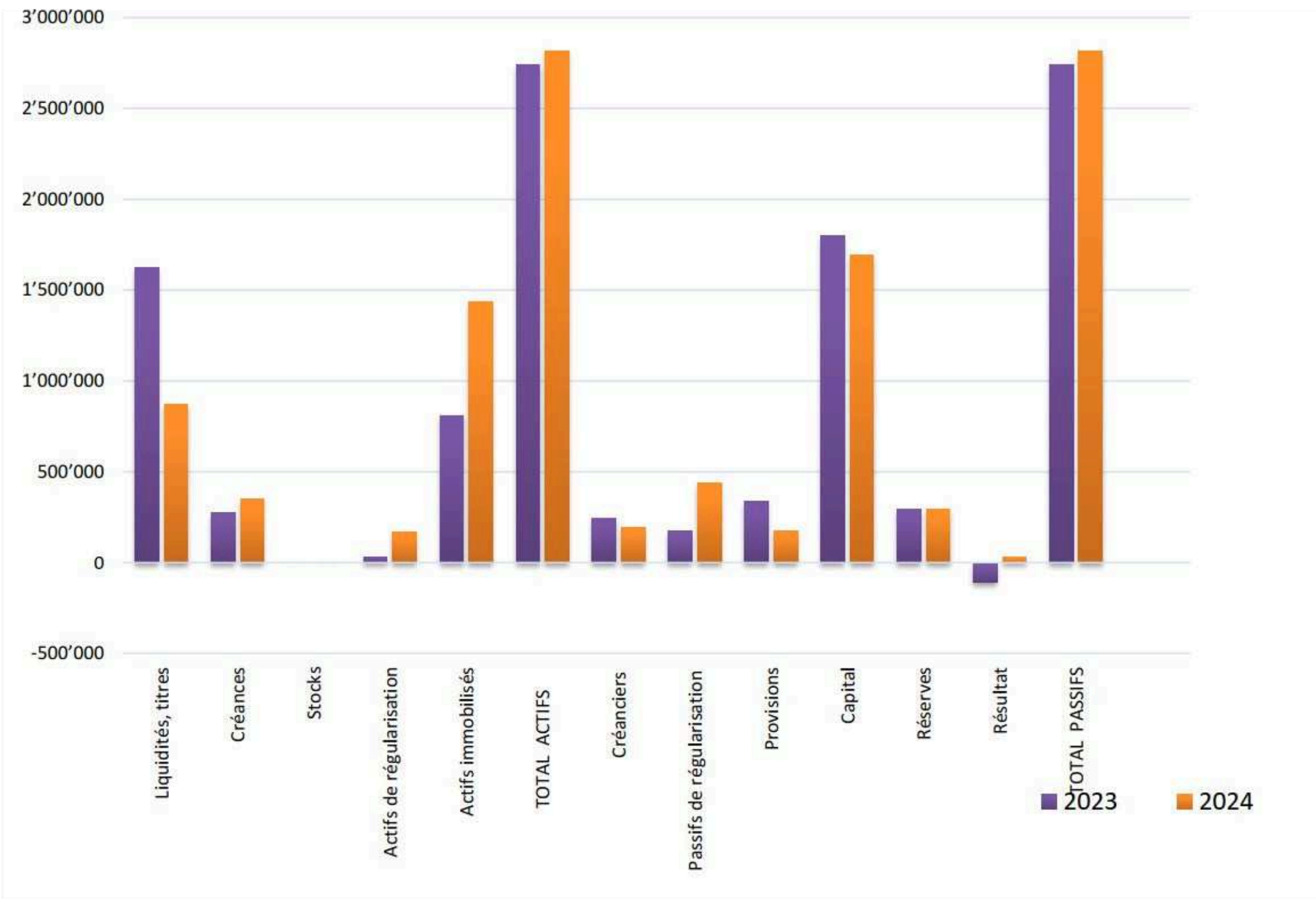


Ordre du jour point 4.3

Bilan

	BILAN				Variation en %
	2023	%	2024	%	2024 / 2023
Liquidités, titres	1'622'000	59.2	872'000	30.9	-46.2
Créances	272'000	9.9	348'000	12.3	28.0
Stocks	0	0.0	0	0.0	0.0
Actifs de régularisation	33'000	1.2	166'000	5.9	403.0
Actifs immobilisés	811'000	29.7	1'433'000	50.9	76.7
TOTAL ACTIFS	2'738'000	100.0	2'819'000	100.0	2.9
Créanciers	245'000	8.9	195'000	6.9	-20.4
Passifs de régularisation	172'000	6.3	436'000	15.5	153.5
Provisions	336'000	12.3	173'000	6.1	-48.5
Capital	1'800'000	65.7	1'691'000	60.0	-6.1
Réserves	294'000	10.7	294'000	10.4	0.0
Résultat	-109'000	-4.0	30'000	1.1	127.5
TOTAL PASSIFS	2'738'000	100.0	2'819'000	100.0	2.9

Bilan



Ordre du jour point 4.4

Rapport des réviseurs



Engel Copera AG
www.engelcopera.ch



Patrick Rebsamen
Chef réviseur



Dieter Mathys
Expert révision

Ordre du jour point 4.5

Approbation des comptes annuels

Nous sollicitons aimablement l'approbation de l'assemblée concernant les comptes annuels de l'exercice 2024.



Ordre du jour point 4.5

Octroi de la décharge au Comité central

Nous prions l'assemblée d'accorder décharge au Comité central de la SCS pour l'exercice écoulé, et ainsi de confirmer sa confiance au travail accompli.



Ordre du jour point 5

Approbation du budget 2025



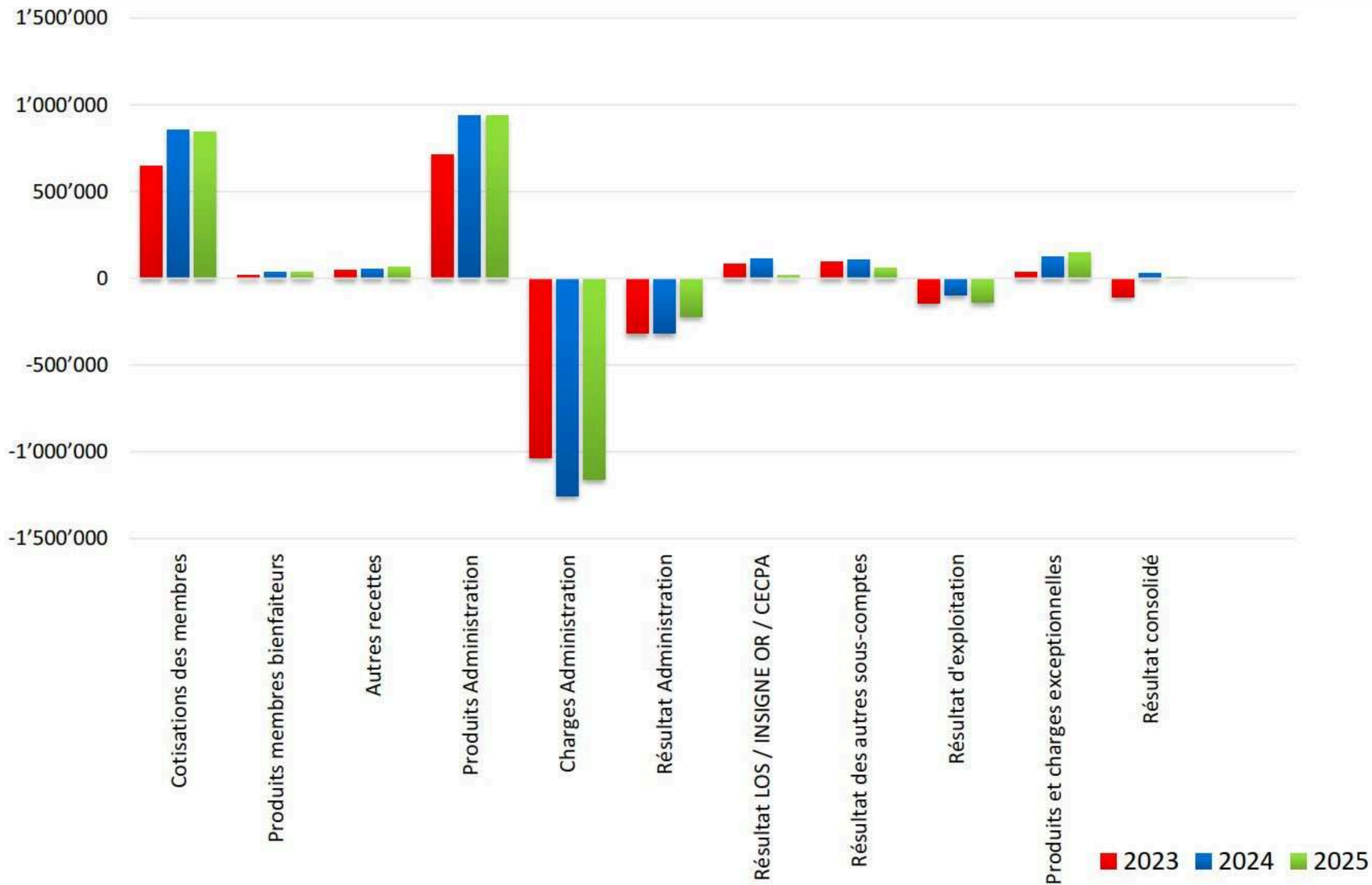
Ordre du jour point 5

Budget

	COMPTES		BUDGET
	2023	2024	2025
Cotisations des membres	649'000	853'000	842'000
Produits membres bienfaiteurs	20'000	33'000	35'000
Autres recettes	45'000	53'000	63'000
Produits Administration	714'000	939'000	940'000
Charges Administration	-1'032'000	-1'256'000	-1'158'000
Résultat Administration	-318'000	-317'000	-218'000
Résultat LOS / INSIGNE OR / CECPA	80'000	113'000	20'000
Résultat des autres sous-comptes	94'000	107'000	59'000
Résultat d'exploitation	-144'000	-97'000	-139'000
Produits et charges exceptionnelles	35'000	127'000	145'000
Résultat consolidé	-109'000	30'000	6'000

Ordre du jour point 5

Budget



Ordre du jour point 5

Investissements 2025

Projet de cours en ligne pour nouveaux détenteurs de chien – BPC en ligne – en collaboration avec la PSA

Part de la PSA: CHF 35'000.00, Part de la Fondation Haldimann: CHF 35'000.00, Part de la SCS: CHF 35'000.00

Ce projet a été proposé et souhaité en 2022 déjà par les GI et peut maintenant se réaliser. L'offre sera disponible en ligne dès 2026.

Matériel pour le Centre de compétence Chien Suisse

Technique, sièges, écrans, etc. Total CHF 35'000.00

Ordre du jour point 5

Approbation du budget 2025

Nous demandons à l'assemblée de valider le budget tel qu'il vient d'être présenté par Béat Leuenberger et Andreas Rogger.

Merci de votre confiance !



Ordre du jour point 6

Cotisation des membres 2027

Ordre du jour point 6

Cotisation des membres 2027

Le Comité central de la SCS propose de maintenir le montant de la cotisation annuelle à **CHF 20.00** pour 2027.



Ordre du jour point 7

Adaptation RESCS, Règlement Profils ADN

Ordre du jour point 7

Adaptation RESCS, Règlement Profils ADN

À la demande commune de Barry Swiss et du CECF, nous proposons les modifications suivantes dans le règlement concernant les profils ADN :

- **7.1 Adaptation au point 2, Prélèvements des échantillons**
- **7.2 Adaptation au point 5, Etalons étrangers**



Ordre du jour point 7.1

Adaptation RESCS au point 2, Prélèvements des échantillons

Ancien texte

Pour prouver l'identité (profil ADN), seules les prises de sang (0,5 ml) sont acceptées comme matériel de prélèvement des échantillons. Les prises de sang ne peuvent être effectuées que par un vétérinaire.

Nouveau texte

Pour prouver l'identité (profil ADN), ce sont les prises de sang (0,5 ml) et/ou les **écouvillons** qui sont autorisés comme matériel de prélèvement des échantillons. Les **prélèvements** doivent être effectués par un vétérinaire.



Ordre du jour point 7.2

Adaptation RESCS au point 5, Etalons étrangers

Ancien texte

Concernant les étalons provenant de l'étranger, il est de la responsabilité de l'éleveur de fournir un profil correspondant au règlement avec l'attestation de saillie.

Nouveau texte y c. complément

Concernant les étalons provenant de l'étranger, il est de la responsabilité de l'éleveur de fournir un profil correspondant au règlement avec l'attestation de saillie. **Les profils ADN qui ont été établis par une organisation nationale de la FCI, ils sont acceptés sans restriction.**



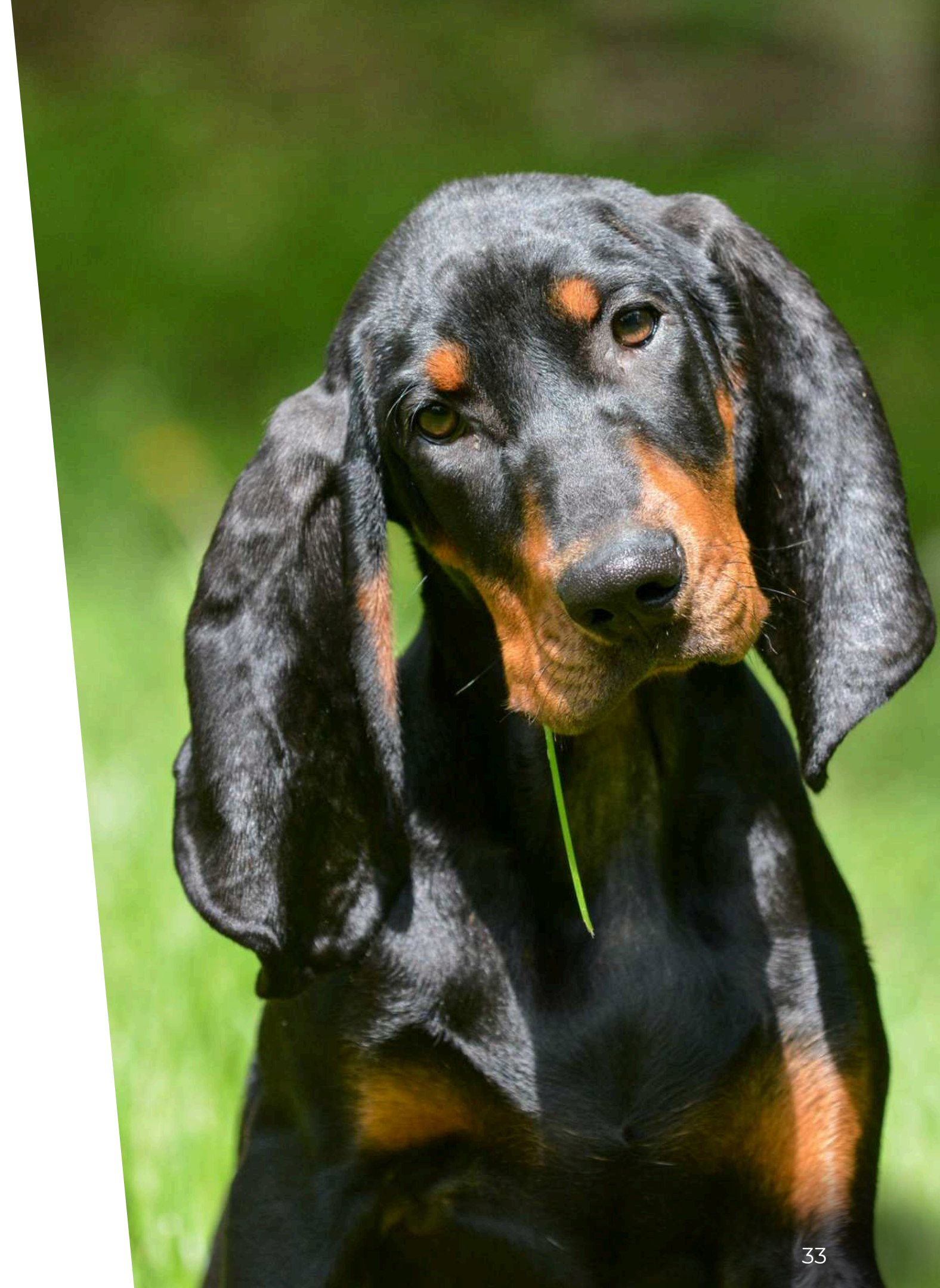
Ordre du jour point 8

Elections

Ordre du jour point 8

Elections

- **8.1 Organe de révision**
- **8.2 Election des membres d'honneur de la SCS**



Ordre du jour point 8.1

Organe de révision

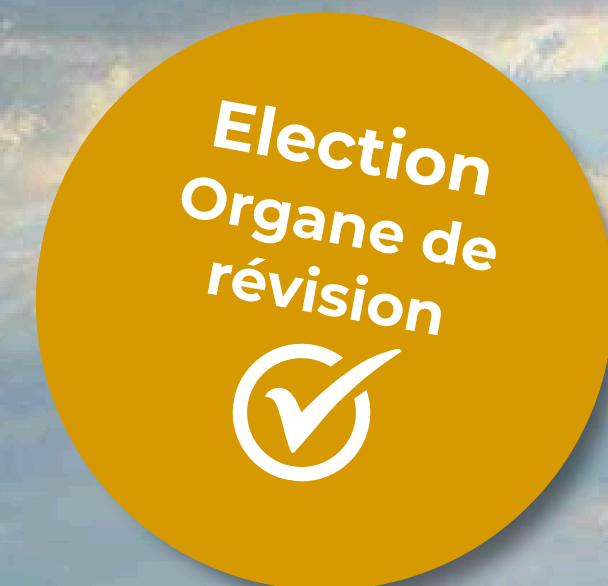
Le Comité central remercie Patrick Rebsamen pour la réalisation de la révision.

Il propose de lui accorder sa confiance, ainsi qu'à la Maison Engel Copera SA, pour une année supplémentaire et de les réélire.



Engel Copera AG
Waldeggstrasse 37
3097 Bern-Liebefeld

www.engelcopera.ch



Ordre du jour point 8.2

Election d'un membre d'honneur de la SCS

Lisbeth Mach

Lisbeth est une cynologue engagée de longue date qui s'est particulièrement occupée des caniches nains et des Barzoïs.

Elle représente la cynologie suisse au niveau international et a été récompensée par la SCS en 2021.



Ordre du jour point 8.2

Election d'un membre d'honneur de la SCS

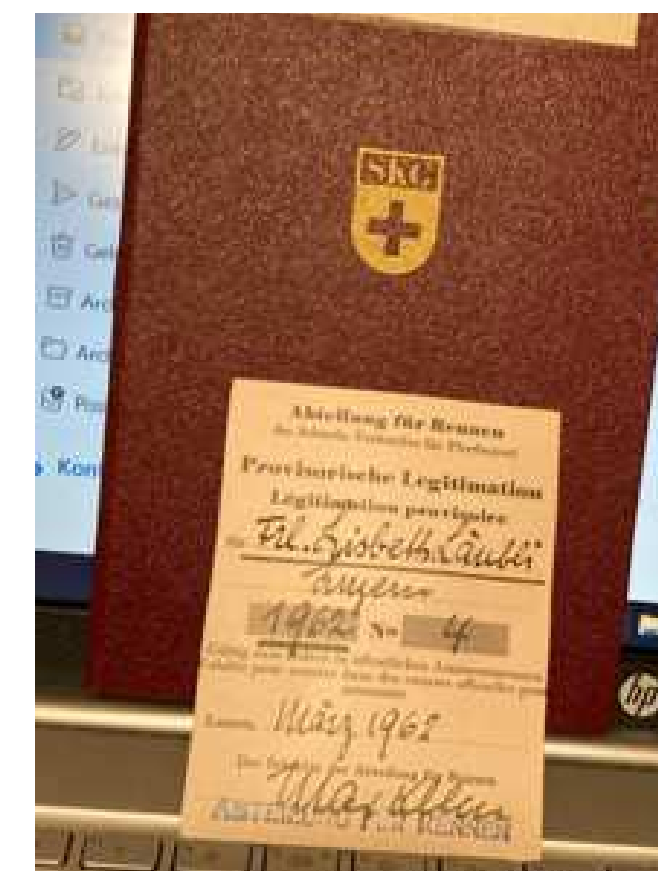
- Lisbeth est depuis de nombreuses années une cynologue hautement respectée et reconnue dans le monde des expositions canines.
- Si elle a toujours eu une grande passion pour les caniches nains, elle a aussi consacré de nombreuses années de sa vie aux Barzoïs avec son mari Georg.
- Lisbeth a représenté la cynologie Suisse au niveau international et grâce à elle, la SCS a connu beaucoup de gloire et d'honneur. En 2021, elle a reçu la distinction du mérite de la SCS pour ses prestations exceptionnelles.



Ordre du jour point 8.2

Election d'un membre d'honneur de la SCS – Histoire de Lisbeth

- Depuis son enfance, les animaux ont joué un rôle déterminant dans la vie de Lisbeth.
- Sa passion pour les chevaux a débuté très vite, elle passait une grande partie de son temps libre dans les écuries de son voisin où elle soignait et nourrissait les animaux avec amour. L'écurie était dirigée par le légendaire entraîneur Fritz Rindlisbacher sur le LuzernerAllmend. Si au début elle n'avait pas le droit de monter à cheval, la vie a pris une tournure tout à fait inattendue.
- En 1962, elle a été la première femme à participer à une course de chevaux en tant que jockey. Lisbeth a été la première femme à obtenir une licence de course ce qui lui a permis de démarrer en Europe.



Ordre du jour point 8.2

Election d'un membre d'honneur de la SCS – La presse parle d'elle

- La presse relate les succès de Lisbeth.
- De passionnée des chevaux à éleveuse canine.
- Sur la page de couverture avec Multi Ch. Superstar FunnyGirl.



ZEIGER OBWALDEN



GARAGE FISCHER AG
6055 ALPNACH-DORF
Tel. 96 11 38

Die Haushaltungen des Kantons Obwalden (ohne Engelberg)

Donnerstag, 25. April 85 35. Jahrgang Nr. 17

iserä eini

**Obwaldner
im Porträt**

Von der Pferdenärrin zur Hundezüchterin

Ein ziemlich ungewöhnlicher Wechsel hat sich im Hobby von Elisabeth Mach vollzogen. Als sie vor über 20 Jahren ihre Leidenschaft für Pferde entdeckte, denn seit sie ein Kind war, gehörten alle ihre Interessen den Pferden.

Elisabeth Mach wurde in Luzern geboren, auf der Turlenau wuchs sie auf. Sie war nicht nur eine leidenschaftliche Pferdenärrin, sondern auch eine erfolgreiche Züchterin. Sie hat viele erfolgreiche Hunde gezüchtet, die in ganz Europa einen guten Ruf haben.

Die jüngste Ausstellungsergebnisse... Elisabeth Mach ist eine Frau, die ihre Leidenschaft für Hunde in der Züchtung und in der Beurteilung der Hunde ausstrahlt. Sie hat viele erfolgreiche Hunde gezüchtet, die in ganz Europa einen guten Ruf haben.

wurde sie als Richtungsänderung vor- geschlagen, und schon bald machte sie, nach ersten Kursen über Anatomie, Vererbung und Verhaltenslehre, die Abschlussprüfung und wurde Ausstellungsrichterin.

Die jüngste Ausstellungsergebnisse

Mit 23 Jahren hatte Elisabeth Mach bereits den Amt der Ausstellungserichterin inne. Obwohl sie noch sehr jung war, wurde sie auch anerkannt. Durch ihre erfolgreiche Zucht hatte sie schon in ganz Europa einen guten Ruf. Elisabeth Mach wurde sehr schnell Vertrauen geschenkt, denn es hieß: Wer so gute Hunde züchtet, versteht etwas davon. «Es gibt viele Parallelen zwischen Pferd und Hund, deshalb hatte ich Vorurteile in der Züchtung und in der Beurteilung der Hunde», berichtet Elisabeth Mach. Durch ihr Amt als Hundezüchterin kommt sie durch ganz Europa. Fast jedes Wochenende verbringt sie mit einem anderen Land. Dieses Jahr wird sie jedoch nach Nordeuropa, in Nord Afrika reisen. «Ich komme sehr weit herum, aber von dem Ort aus ich kann etwas, ich bin die ganze Zeit mit den Hunden beschäftigt. Im letzten Jahr war ich an fast 20 verschiedenen Orten in ganz Europa, wo ich circa 1200 Hunde der verschiedensten Rassen «führte».



Elisabeth Mach-Lisch, Wilen

Pferde züchten war mein Traum

Ein Hobby, das man über 20 Jahre mit Leidenschaft betrieben hat, kann man nicht einfach so vergessen. So geht es auch Elisabeth Mach. Auch heute noch merkt man an dem Blick in ihrem Haus, dass sie immer noch eine «Pferdenärrin» ist. «Durch die Hunde bin ich so sehr ausgelastet, dass ich kaum mehr Zeit finde, mich mit Pferden zu beschäftigen. Aber dennoch träume ich davon, ein Pferd zu besitzen und zu züchten. Leider gibt es hier nur wenige Möglichkeiten, ein Pferd zu trainieren. Ich habe mir aber trotzdem einige Pläne zur Verwirklichung meines Traums gemacht. Ich habe mir ein Grundstück gekauft, um ein kleines Ställe zu bauen.

Ordre du jour point 8.2

Election d'un membre d'honneur de la SCS – Activités cynologiques

- **1962** Membre du SPC (Club Suisse des caniches fondé en 1927)
- **1992 à 2024** Vice-présidente du SPC
- Plus de 50 ans au comité en tant que secrétaire du SPC
- Plus de 20 ans en tant que contrôleuse d'élevages du SPC
- **1967** Elevage Kennel Superstar
- **1968** Juge SCS
- **2008** Juge FCI-Allrounder
- **2021** Distinction du mérite de la SCS
- **2025** Présidente d'honneur du SPC
- Active au comité de nombreux clubs de race
- Sélect. et exam. des juges pour de nombreux clubs de race
- Au Comité central de la SCS durant 3 ans



Election d'un membre d'honneur de la SCS – Elevage

- **1961** Elle acquiert son premier caniche, un caniche nain brun «Cilla». Ce caniche a exercé une influence déterminante sur son évolution cynologique. Comme Lisbeth venait du sport équestre, «Cilla» est devenue une excellente chienne de travail et ce fut aussi le premier caniche à réussir l'examen de chien d'accompagnement.
- **1967** Elevage de caniches sous le nom de «Superstars», essentiellement des caniches nains bruns, occasionnellement noirs.
- **1968** Première portée – à ce jour, elle a élevé 23 champions du monde et 63 champions internationaux. Un grand nombre de ses chiens ont été qualifiés de BOG et BIS, ainsi que World Winner. Les succès des chiens élevés par Lisbeth sont remarquables.
- **1968** également, elle acquiert son premier Barzoï. Son amour pour cette race a commence durant son enfance quand elle évoluait dans le monde équestre où les propriétaires de chevaux aisés possédaient ces grands chiens nobles.



Ordre du jour point 8.2

Election d'un membre d'honneur de la SCS



Ordre du jour point 8.2

Election d'un membre d'honneur de la SCS – Juge Allround de la FCI

- Il y a 57 ans, en **1968**, que Lisbeth réussissait l'examen de juge de la SCS sous la direction de Monsieur Erich Hürzeler, (ancien Président des juges de la SCS) et de Monsieur Prof. E. Selferle de l'Université de Zurich.
- A l'âge de 26 ans déjà, Lisbeth devenait la plus jeune juge de races d'Europe.
- **2008** elle est nommée juge pour toutes les races reconnues par la FCI.
- Lisbeth est une personnalité très appréciée lors des expositions primées dans le monde entier. Elle reçoit de nombreuses invitations dans des expositions au cours desquelles des vainqueurs européens et mondiaux sont couronnés.
- Il est extrêmement difficile de trouver Lisbeth à son domicile le weekend. Ses weekends sont presque toujours consacrés à des expositions canines.



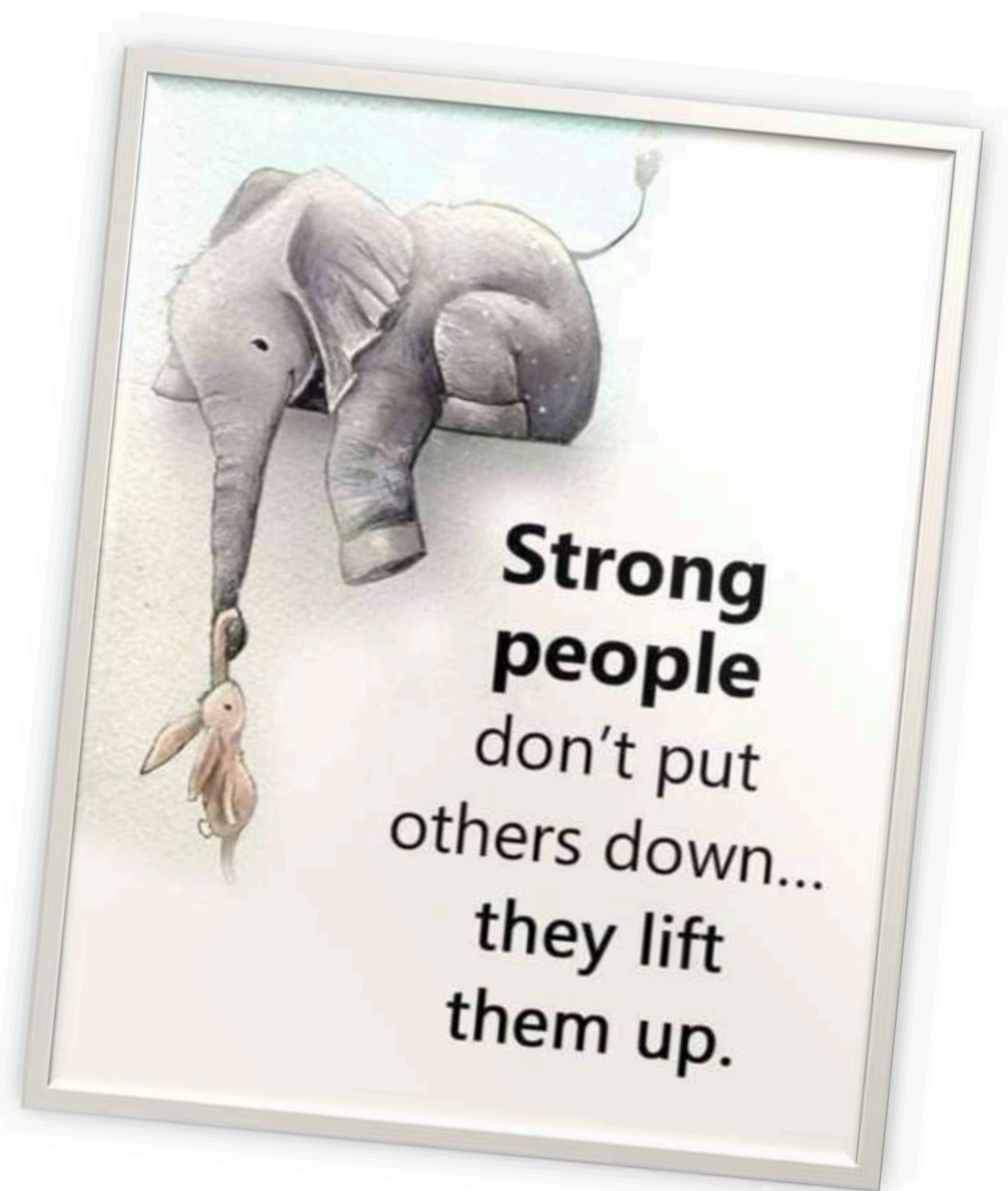
Ordre du jour point 8.2

Election d'un membre d'honneur de la SCS



Ordre du jour point 8.2

Election d'un membre d'honneur de la SCS





Ordre du jour point 9

Honneurs

Ordre du jour point 9

Honneurs

Cette année, nous rendons hommage à deux cynologues suisses émérites.

- **9.1 Remise du certificat à Dr. Peter Lauper pour l'oeuvre d'une vie consacrée à la cynologie**
- **9.2 Remise de la distinction du mérite à Margrit Martegani**



Ordre du jour point 9.1

Remise du certificat pour l'oeuvre d'une vie consacrée à la cynologie

Dr. Peter Lauper

Avec ce certificat d'honneur, la SCS rend hommage à l'œuvre cynologique de Dr Peter Lauper. Il a été le précurseur de réformes centrales dans l'élevage canin, en particulier du ZER et du test d'aptitude à l'élevage, et s'est engagé avec beaucoup de dévouement pendant des décennies pour le développement cynologique. Son travail a marqué durablement la SCS et établi des normes.

Cette laudatio est lue par :
Yvonne Jaussi, présidente CECP



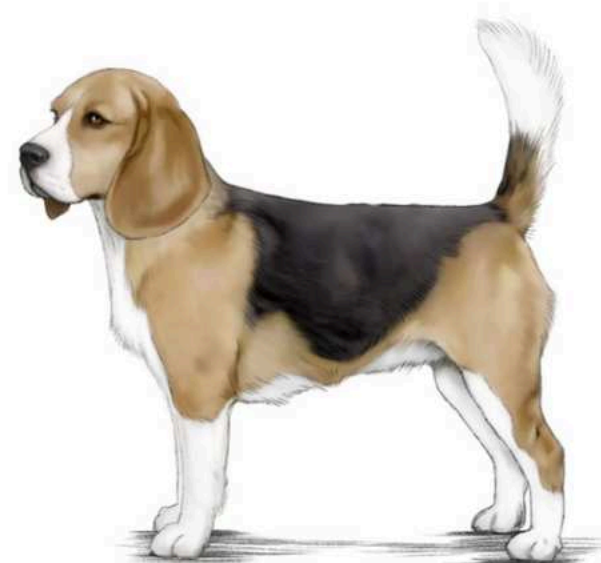
Ordre du jour point 9.2

Remise de la distinction du mérite

Margrit Martegani

C'est par amour pour sa première chienne beagle que Margrit Martegani s'est lancée dans une impressionnante carrière cynologique. Que ce soit en tant qu'éleveuse, responsable d'élevage, juge ou mentor, elle a marqué de manière décisive le monde cynologique suisse avec beaucoup d'engagement et de passion. Cette distinction récompense aujourd'hui ses mérites au sein de la SCS et dans le domaine de la cynologie.

Cette laudatio est lue par :
Barbara Müller, présidente CEJE



Ordre du jour point 9.2

Remise de la distinction du mérite

Margrit n'aurait jamais imaginé que sa première chienne beagle „Forrigel Diana“, chienne pleine de tempérament, modifierait aussi radicalement sa vie.

C'est le 14.09.1983 que Margrit et sa soeur Silvia ont accueilli leur première portée de beagles „Royal-Touch“ (1:4).



Ordre du jour point 9.2

Remise de la distinction du mérite

Ce ne sont pas seulement de nombreux champions, mais aussi de bons chiens de travail qui sont issus de son élevage.



Ordre du jour point 9.2

Remise de la distinction du mérite

Margrit ne voulait pas seulement s'adonner à l'élevage, elle avait aussi à cœur d'approfondir ses connaissances sur ses chiens. C'est ainsi que très tôt, elle entreprit une formation de **juge d'exposition** et a pu être confirmée comme juge des beagles en 1986.

Durant plus de 25 ans, elle a été **responsable de l'élevage** au sein du beagle Club. Aujourd'hui encore, elle est **membre de la commission d'élevage**.



Ordre du jour point 9.2

Remise de la distinction du mérite

Margrit est membre de la CEJE depuis 1992. elle a joué un rôle important dans l'élaboration du cours de juges assesseurs n°3. Le cours n°4 porte également sa signature.

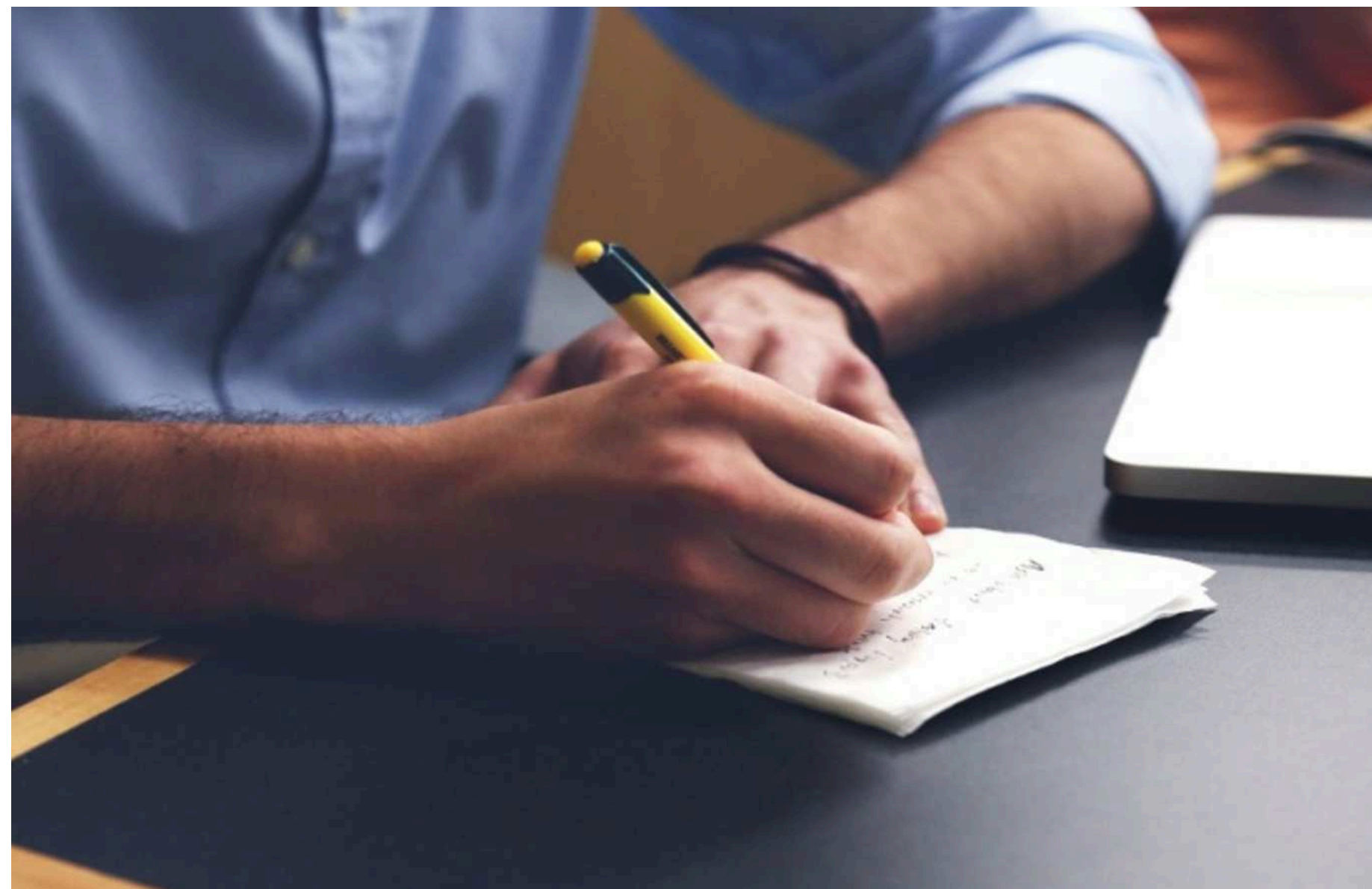


Ordre du jour point 9.2

Remise de la distinction du mérite

Margrit est régulièrement présente aux examens de juges pour la CEJE et veille à leur bon déroulement.

Ses interventions, lors des séances, sont toujours constructives et hautement appréciées. ce qui est également le cas pour les procès-verbaux rédigés par ses soins.



Ordre du jour point 9.2

Remise de la distinction du mérite

Margrit ne se passionne pas seulement pour les expositions et l'élevage, mais également pour la chasse et les chiens courants suisses.



Ordre du jour point 9.2

Remise de la distinction du mérite

En 1994 déjà, Margrit a été nommée juge spéciale pour les chiens courants suisses.



Ordre du jour point 9.2

Remise de la distinction du mérite



Et en 1997 c'est le groupe complet 6 qui a suivi.

Ordre du jour point 9.2

Remise de la distinction du mérite

De 2016 à 2018 elle a été responsable d'élevage au sein du Club des chiens courants suisses (SNLC) et depuis 2018, elle s'occupe des futurs juges du club de race.



Ordre du jour point 9.2

Remise de la distinction du mérite

Les points forts de l'activité cynologique de Margrit sont sans aucun doute ses engagements en tant que juge lors des grandes expositions, par ex. l'eds à Genève en 2013 et la WDS 2023 à Genève également.



Ordre du jour point 9.2

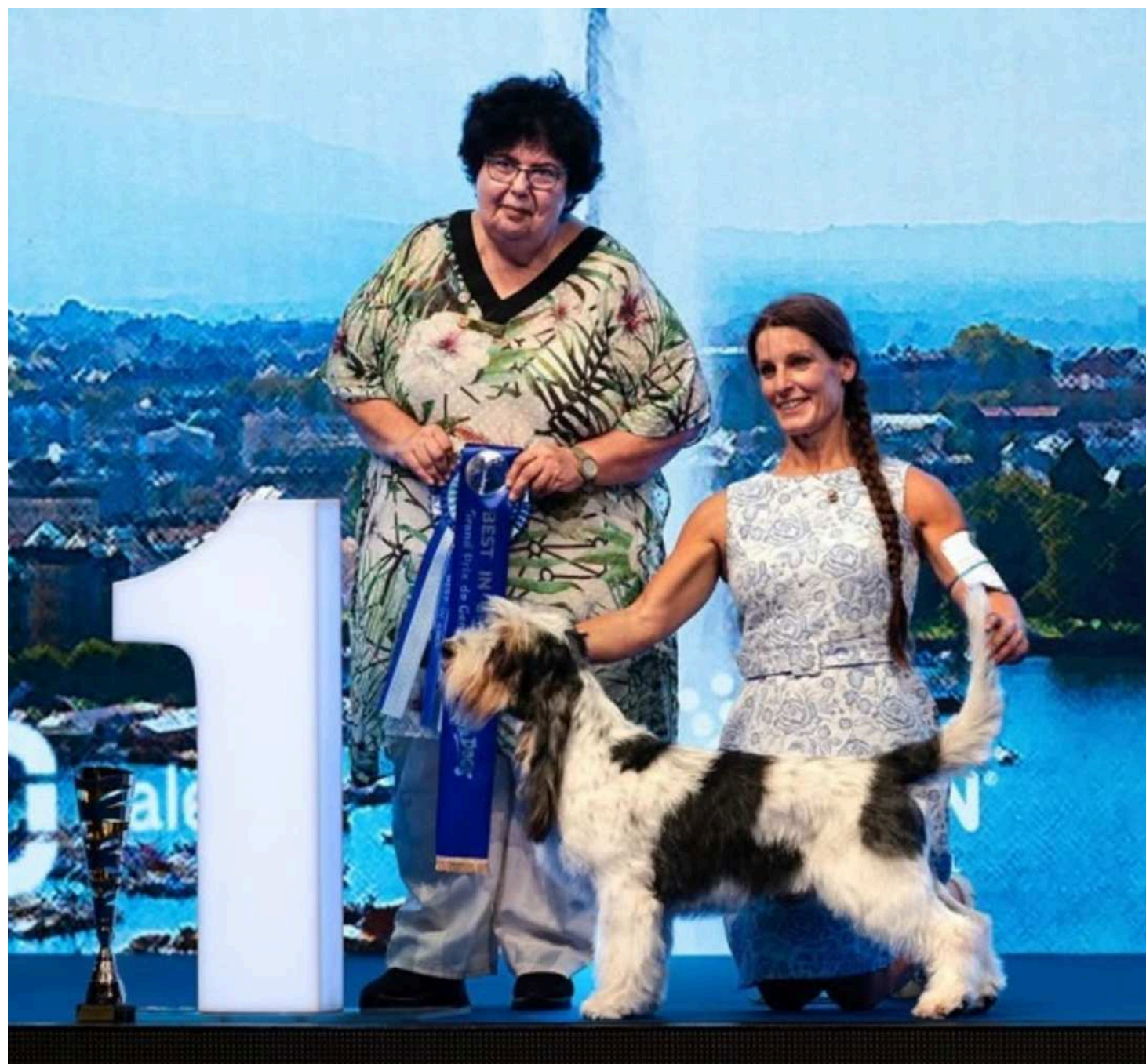
Remise de la distinction du mérite

Toutefois, elle exerce aussi très volontiers son activité lors de sélections et d'expositions de clubs dans toute l'Europe.



Ordre du jour point 9.2

Remise de la distinction du mérite



Rendons hommage ensemble à Margrit Martegani pour les immenses prestations qu'elle a accomplies pour la cynologie et pour la scs. c'est avec des applaudissements nourris que nous lui remettons aujourd'hui la distinction du mérite de la SCS.

Ordre du jour point 10

Assemblée des délégués

2026

Ordre du jour point 10

Assemblée des délégués 2026

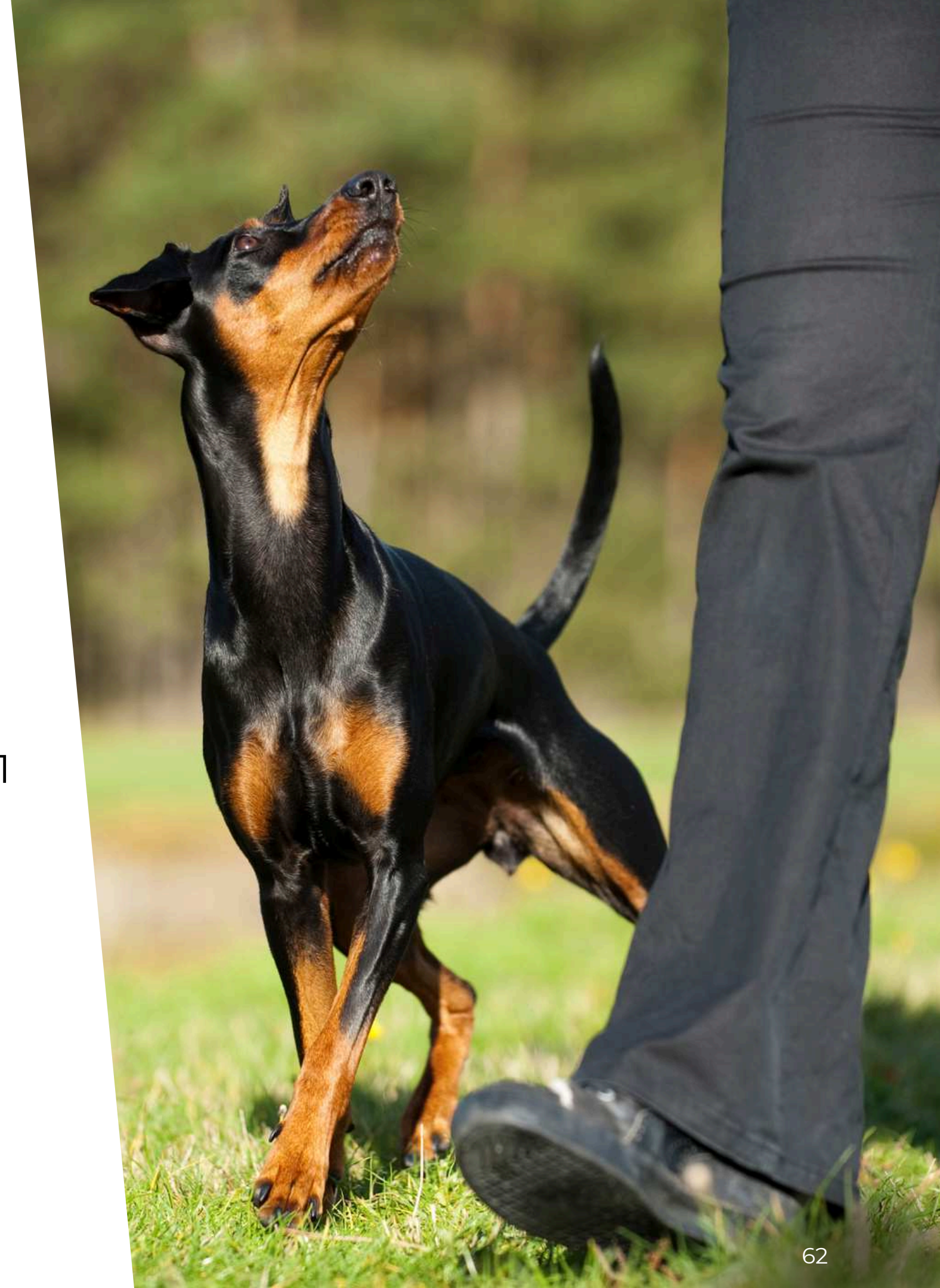
Réservez aujourd'hui déjà la date de
l'Assemblée des délégués SCS 2026

Nous serions heureux que nos sociétés de membres fassent
des propositions et apportent des idées en vue de
l'organisation d'une Assemblée des délégués dans d'autres
endroits de Suisse. Veuillez nous les communiquer jusqu'au 31
août 2025.

La prochaine Assemblée des délégués aura lieu le
Samedi 25 avril 2026.



www.skg.ch/fr/assemblee-des-delegues-scs



Ordre du jour point 11

Informations de la SCS

Ordre du jour point 11

Informations de la SCS

Informations sur les thèmes suivants :

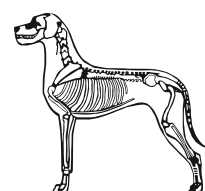
- La Fondation Albert Heim se présente
- Helsana se présente
- Chien Suisse
- Centre de compétence du service vétérinaire et des animaux de l'armée
- Campagne PSA
- Listes de races et interdictions ne sont pas une solution
- Journée du chien
- Journée Portes ouvertes lors de la Journée du chien
- Foire canine Winterthur
- CS SCS toutes races
- Manifestations 2025/2026



Ordre du jour point 11.1

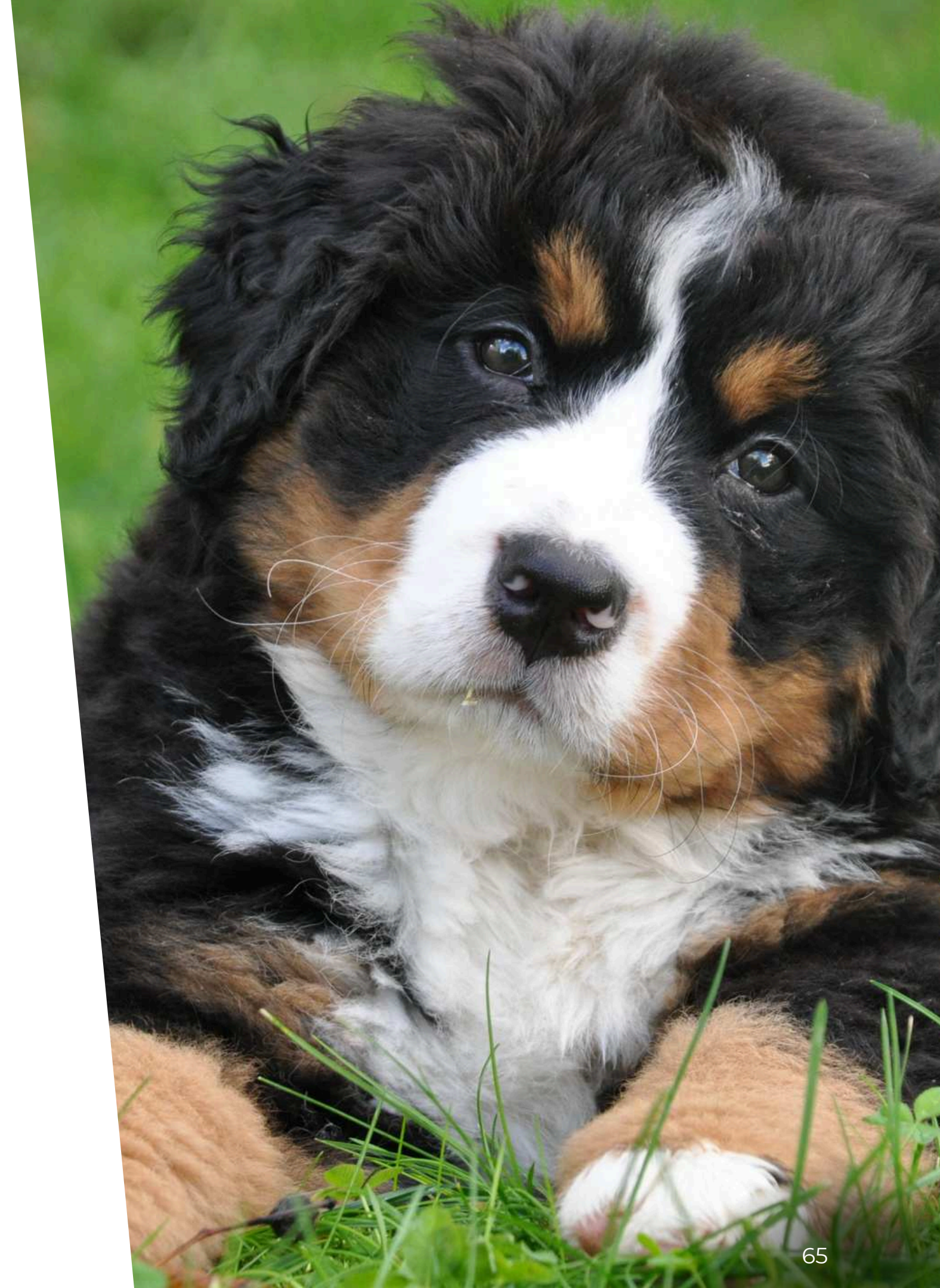
La Fondation Albert Heim se présente

Rapport 2024/2025



Albert-Heim-Stiftung

der Schweizerischen Kynologischen Gesellschaft
mit Sitz im Naturhistorischen Museum in Bern



Ordre du jour point 11.1

La Fondation Albert Heim se présente



La Fondation Albert-Heim a un nouveau Président

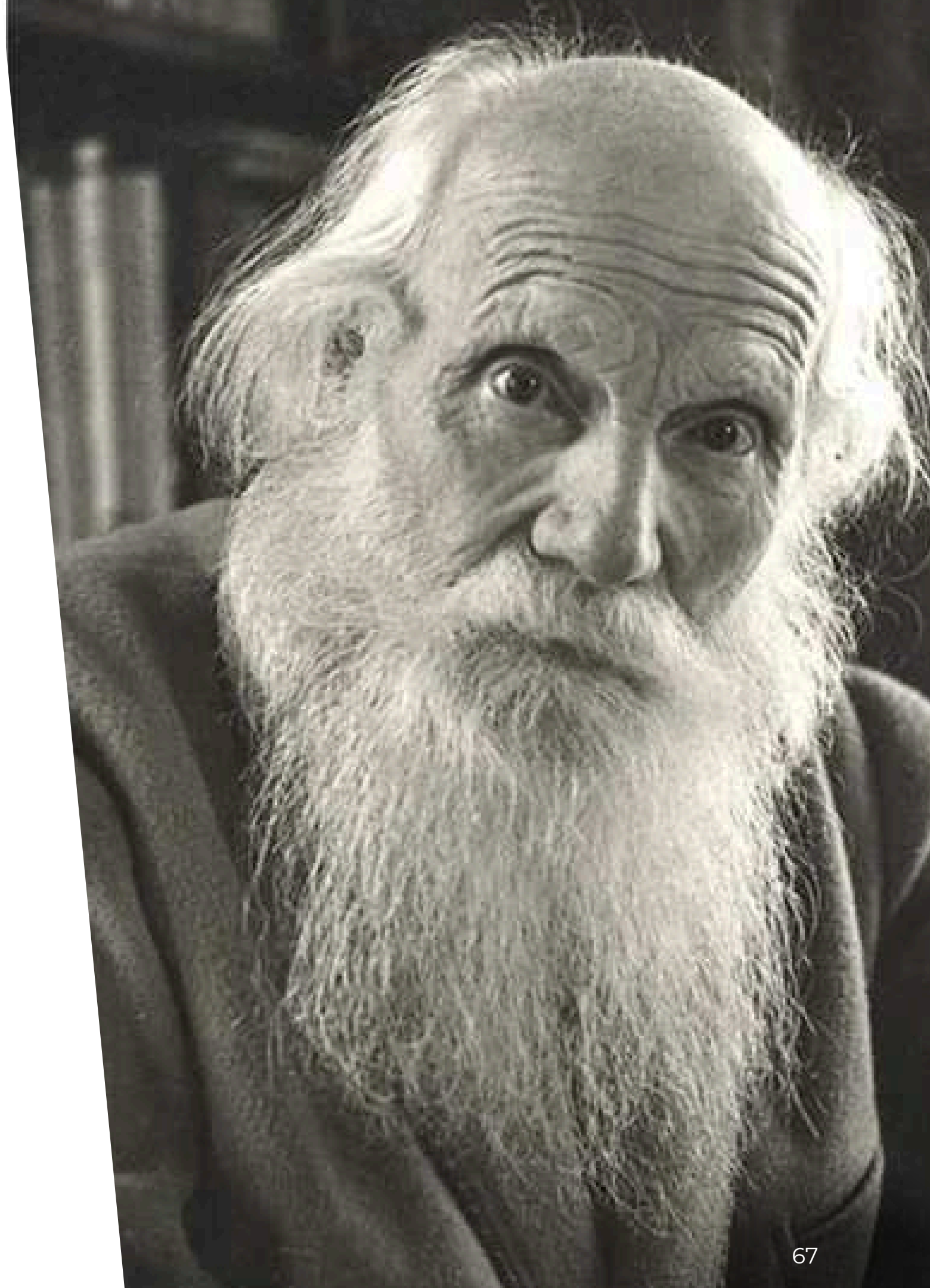
Le Comité central de la SCS a nommé Dr. Daniel Koch le 14 mai 2024 en tant que successeur du Président sortant Dr. Andrea Meisser et les autres membres du Conseil de fondation ont été confirmés dans leur poste.

Ordre du jour point 11.1

La Fondation Albert Heim se présente

Qui était Albert Heim

- Géologue et cynologue
- Création de la Fondation le 14 avril 1929



Ordre du jour point 11.1

La Fondation Albert Heim se présente

But de la Fondation

- La promotion et le développement des collections cynologiques scientifiques au Musée d'Histoire naturelle de Berne.
- Elle soutient les recherches scientifiques dans le domaine de la cynologie, elle transmet les connaissances cynologiques et encourage la diffusion de ces connaissances.



Ziel: Forschung besser sichtbar machen

Die Albert-Heim-Stiftung setzt sich seit 92 Jahren für den Hund ein – unter anderem mit einem Förderpreis für junge Wissenschaftler, die Forschungen auf kynologischer Basis betreiben. Der diesjährige «Award», der mit einer Preissumme von 7500 Franken dotiert ist, geht an die Tierärztin Purisa Armini, die sich vertieft mit dem Thema «Brustkrebs» auseinander gesetzt hat.



Dank Kot-Suchhund dem Wolf auf der Spur

Wie kann das Vorkommen und die Verbreitung von Wildtieren in einem bestimmten Gebiet gemessen werden? Ziel dieser von der Albert-Heim-Stiftung finanziell unterstützten Studie war es, die Kosteneffektivität von drei etablierten Erhebungstechniken zu testen und zu vergleichen. Zum Einsatz kamen Fotofallen, Tonaufnahmegeräte und ein Kot-Suchhund.

Gabriele Cozzi



La Fondation Albert Heim se présente

Points forts de l'année 2024

- Soutien de la recherche < 90'000 CHF pour 7 projets
- Manifestations sur le thème Brachycéphalie en novembre au Musée d'Histoire naturelle de Berne (avec remise de prix)
- “Tour de présentation” du nouveau Président et constitution du Conseil de fondation
 - Prof. Tosso Leeb
 - Prof. Frank Steffen
 - Dr. Isabel Bänziger
 - Dr. Stefan Hertwig
 - Dr. Christoph Beer
 - Sekretariat: Beatrix Hellstern

Ordre du jour point 11.1

La Fondation Albert Heim se présente



Ordre du jour point 11.1

La Fondation Albert Heim se présente

Promotion de la recherche 2025plus

- “Homme-Chien” mettre l’accent sur cette relation
- Susciter l’intérêt public
- Maintenir la qualité de la recherche à un niveau élevé
- Permettre à la relève académique de se lancer dans une carrière scientifique
- Assurer le financement

Ordre du jour point 11.1

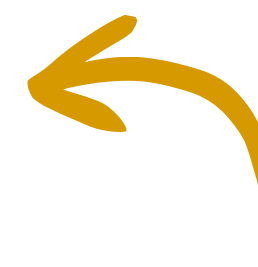
La Fondation Albert Heim se présente



Thérapie auf vier Beinen: Wie ein Hund hilft

Zwei Burnouts, gesundheitliche und finanzielle Probleme – neuen Lebensmut findet Hans Keller erst mit seinem Hund Buddy.

 Schweizer Radio und Fernsehen (SRF)



Vidéo

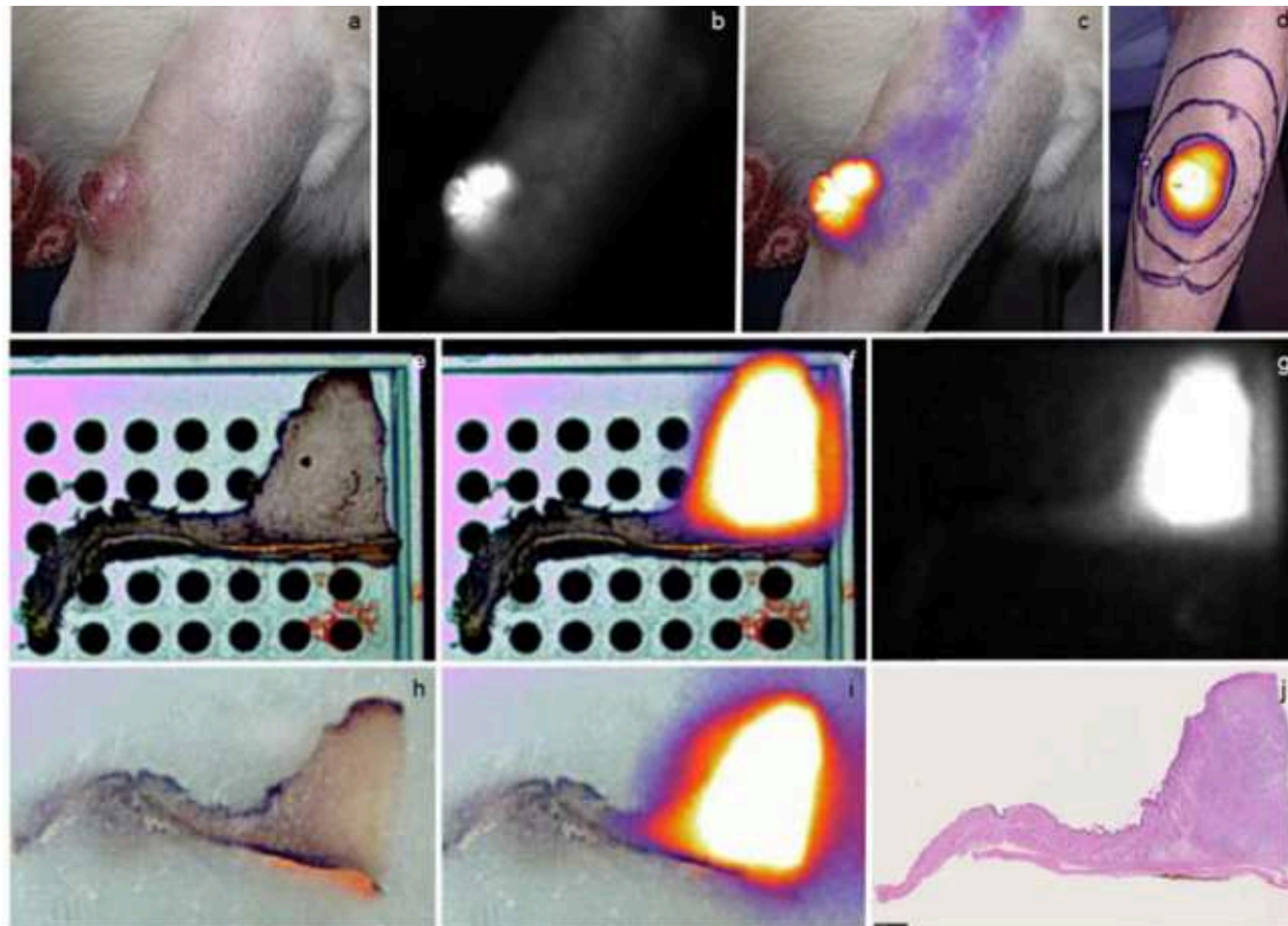
Thérapie sur quatre pattes:
Comment un chien peut apporter son aide
(Langue: Allemand)

Ordre du jour point 11.1

La Fondation Albert Heim se présente

AWARD 2025

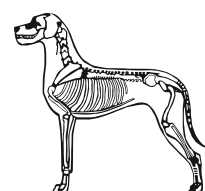
- Lauréate : Patricia Beer, visualisation d'une tumeur au cours de l'opération
- Prix de reconnaissance : Leonore Aeschlimann, IA en pathologie
- Remise du prix : 14 novembre 2025, 15h00, NHM Berne (Musée d'histoire naturelle)



Ordre du jour point 11.1

La Fondation Albert Heim se présente

Merci pour votre attention



Albert-Heim-Stiftung

der Schweizerischen Kynologischen Gesellschaft
mit Sitz im Naturhistorischen Museum in Bern



Ordre du jour point 11.2

Helsana se présente

Helsana est notre partenaire de coopération depuis 2024 !

Nos membres et les membres de leur famille bénéficient de 10% sur les assurances complémentaires.

Helsana



Cordiale Bienvenue chez Helsana



Helsana – une force marquante dans le domaine de la santé



125 ans

Expérience dans les assurances maladie & accident



2.2 Mio

1 personne sur 4 cliente ou client



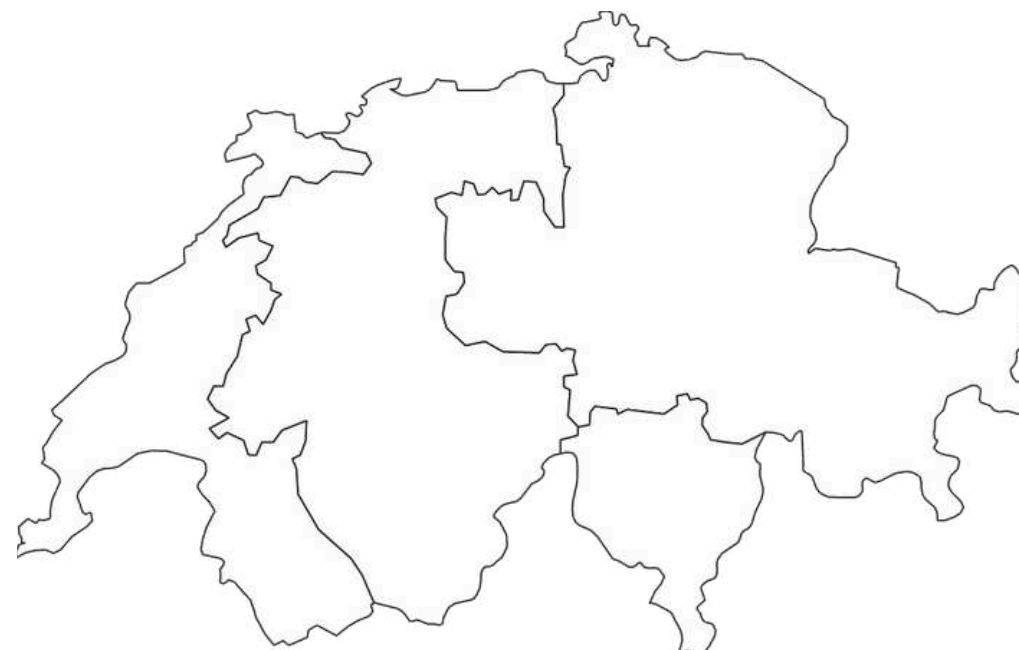
7.8 Mrd CHF

Primes perçues par année



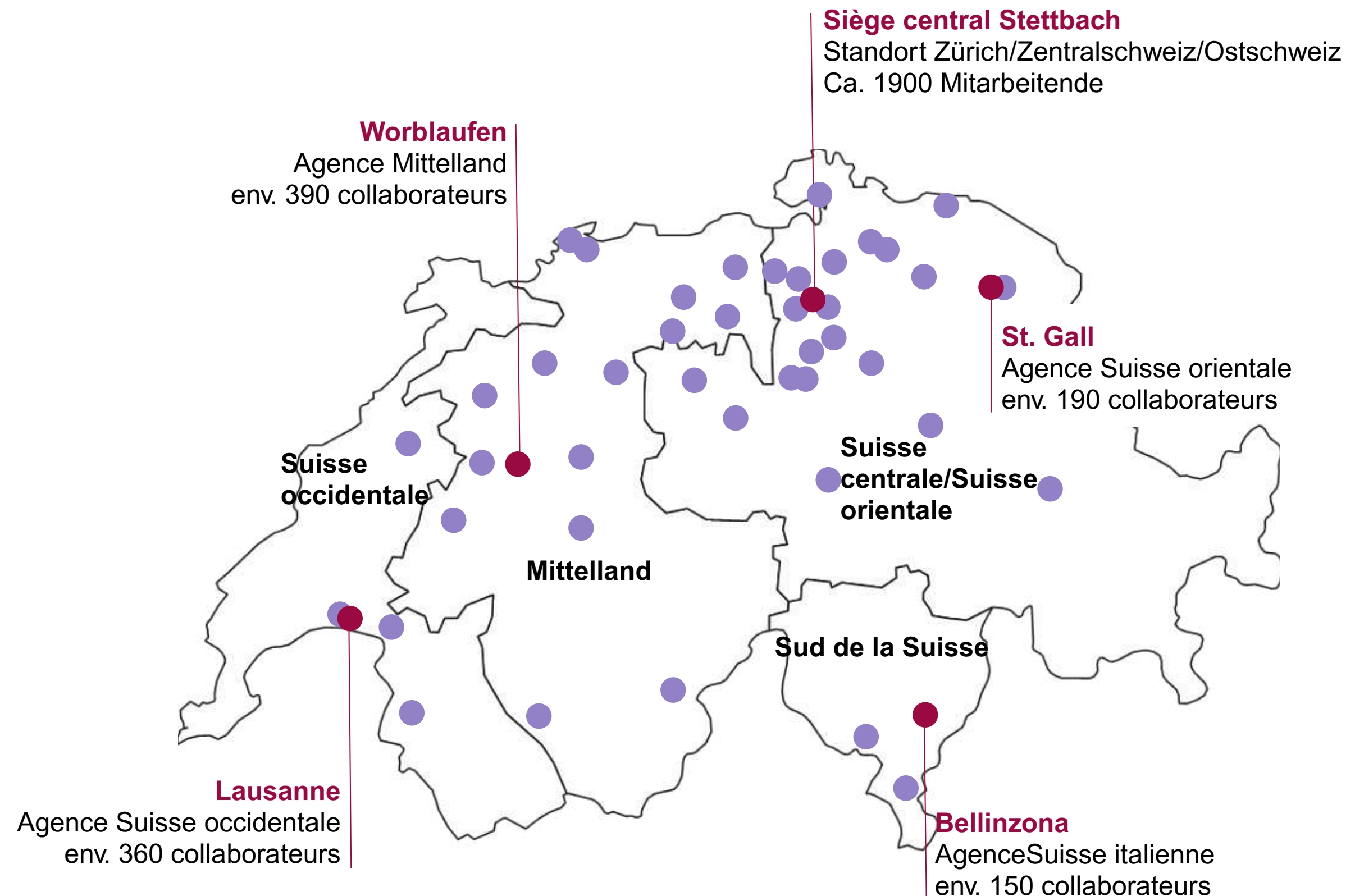
7.6 Mrd CHF

Dépenses de prestations par année
→ 150 Mio CHF par semaine



Dans toute la Suisse : Proche de nos clientes et clients

- 5 Sièges
Siège principal à Stettbach
- ≈ 40 Agences



Nous sommes là pour vous, quand il le faut

Nous sommes aux côtés de nos clients pour les conseiller lors des événements décisifs de leur vie et leur offrons les prestations d'assurance optimales au quotidien et dans les moments importants .

Assurance de base

- Assurance de base et modèles d'assurance alternatifs
- (médecin de famille/pratique en groupe (HMO), télémedecine, Premed-24)

Assurance complémentaire

- Assurances hospitalières pour traitements ambulatoires et hospitaliers
- Assurances pour la protection financière en cas de soins, d'invalidité ou de décès et d'incapacité de travail
- Autres assurances, notamment, assurances complémentaires, juridiques et dentaires

Autres services

- Service d'urgence 24h sur 24
- Conseils de santé
- Deuxième avis d'expert
- Protection à l'étranger

Avec nos Apps et nos services, nous offrons de véritables valeurs ajoutées.

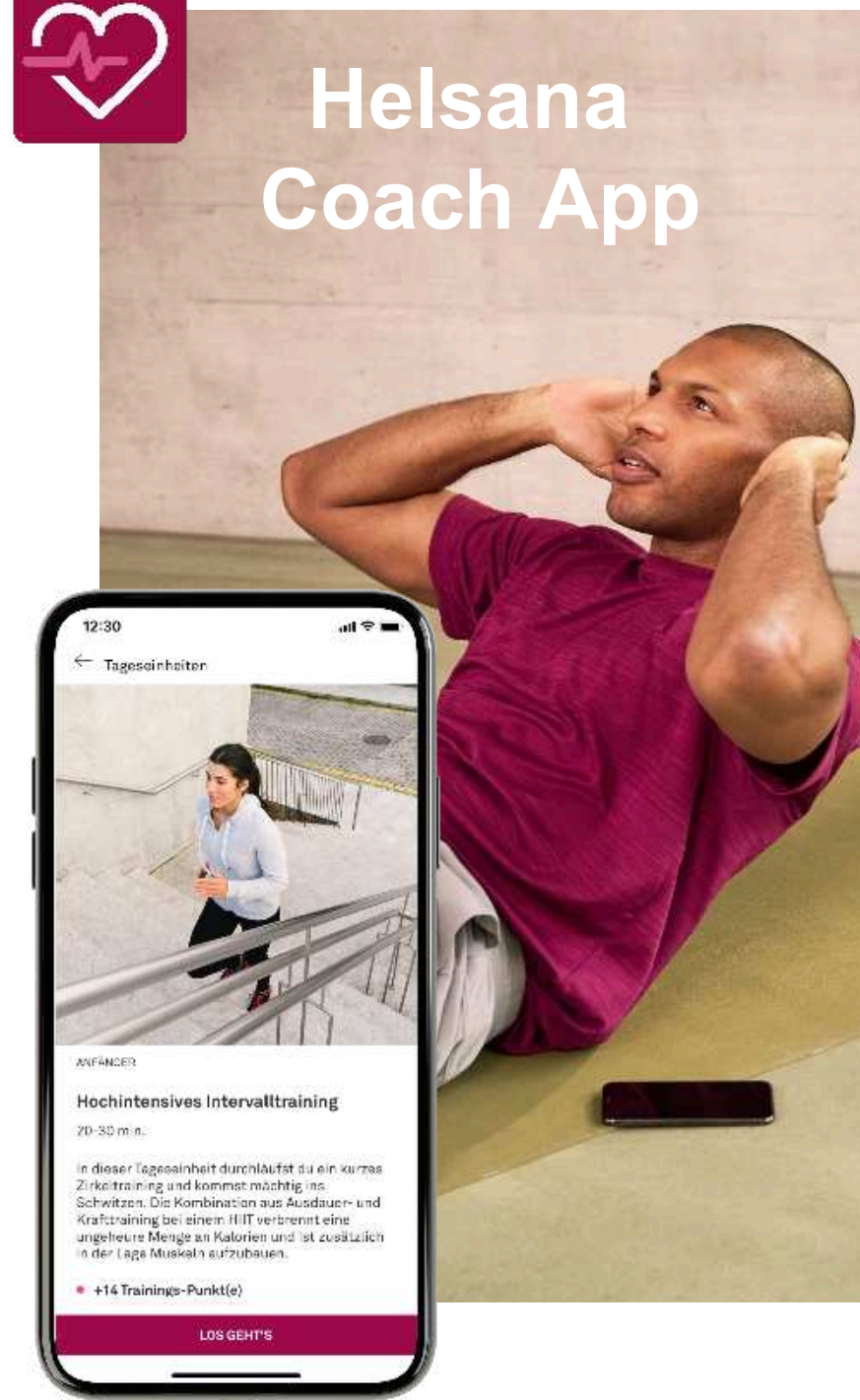


MyHelsana App



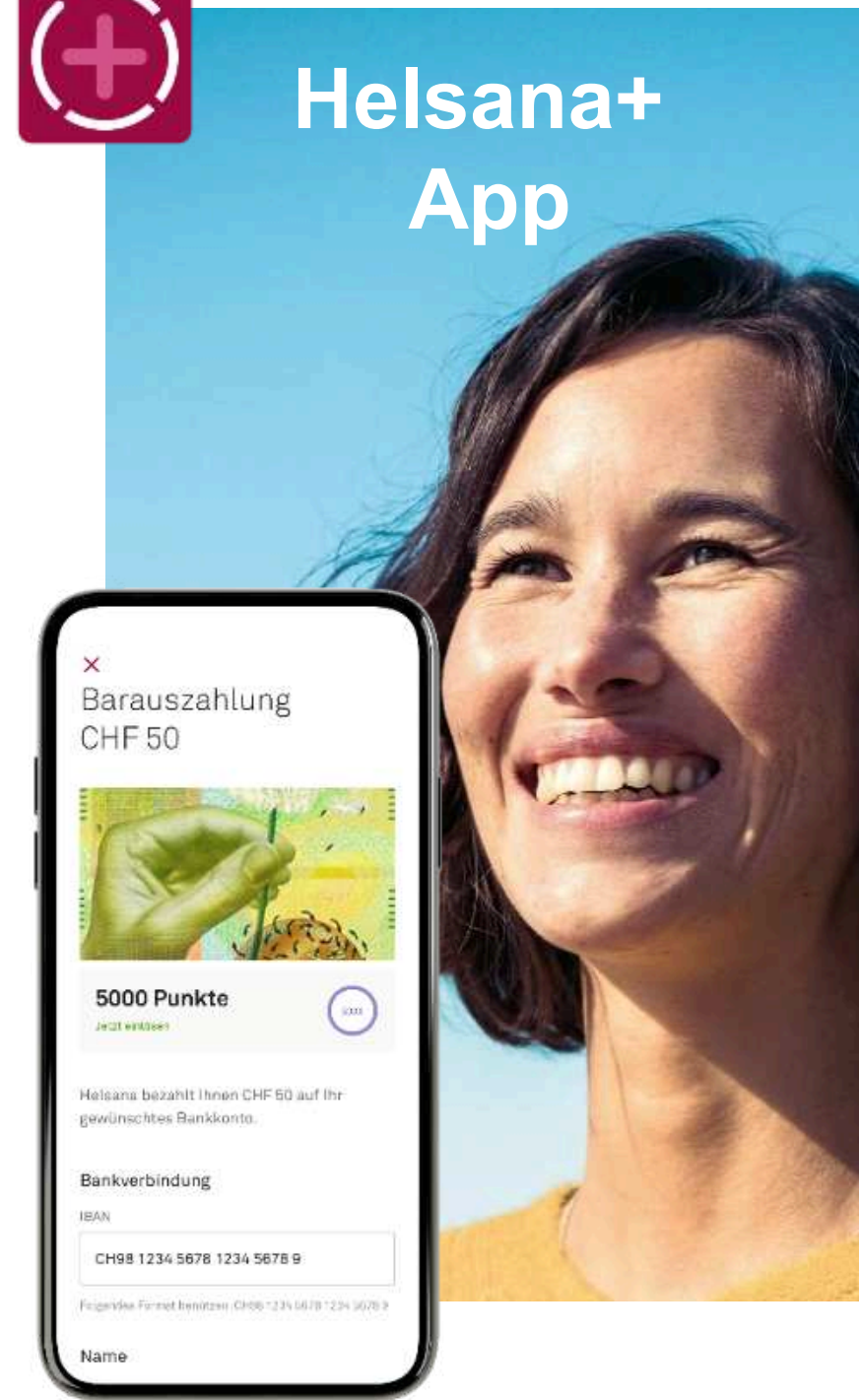


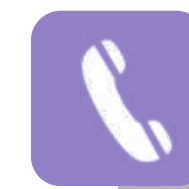
Helsana Coach App



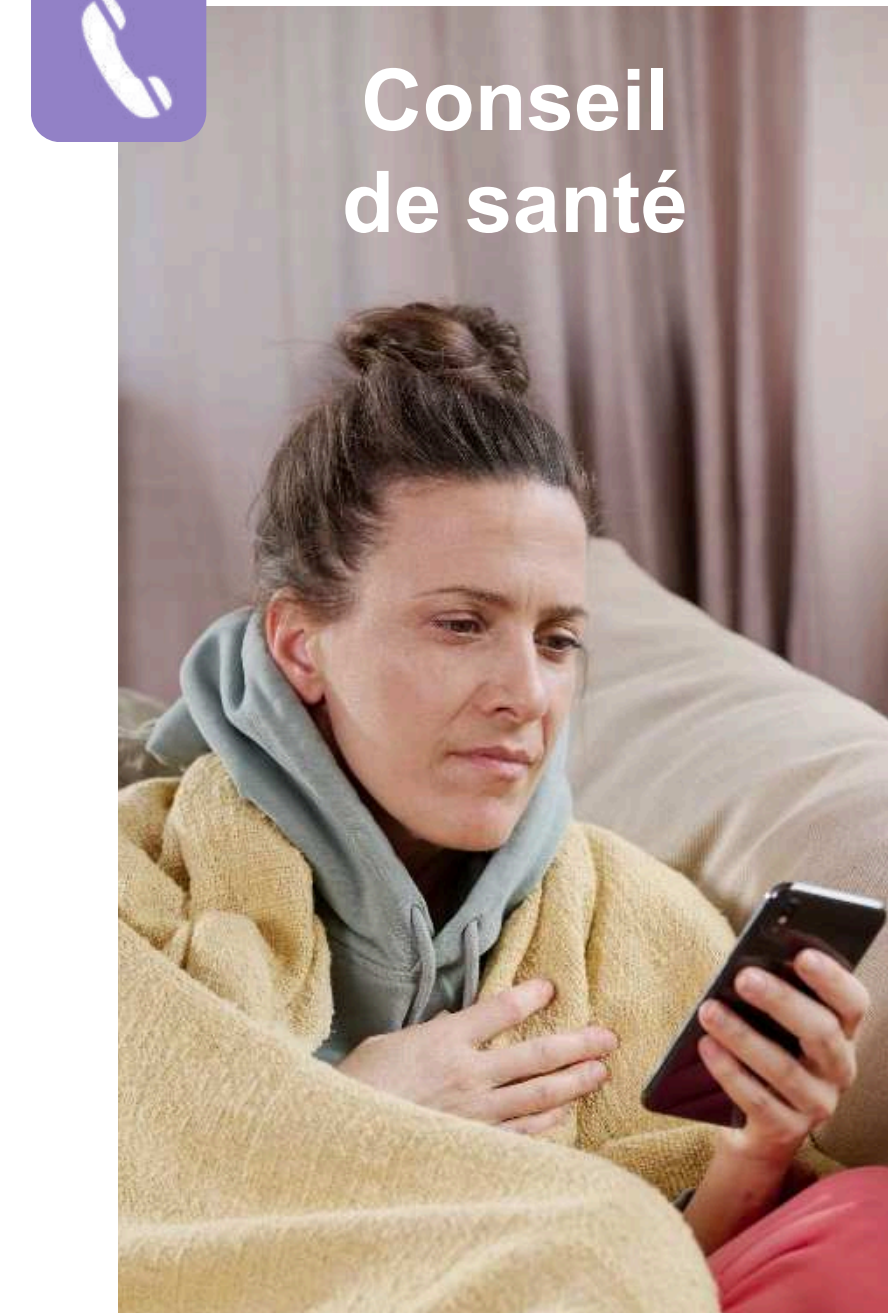


Helsana+ App





Conseil de santé



Services de conseil

Nous sommes toujours à votre écoute

Si vous avez des questions ou des demandes particulières concernant votre assurance maladie, nos conseillères et nos conseillers se tiennent volontiers à votre disposition. Vous trouverez ici le conseil téléphonique qui vous convient.

The collage consists of seven service cards, each with a background image and a white text box containing the service name, phone number, hours, and a call-to-action button.

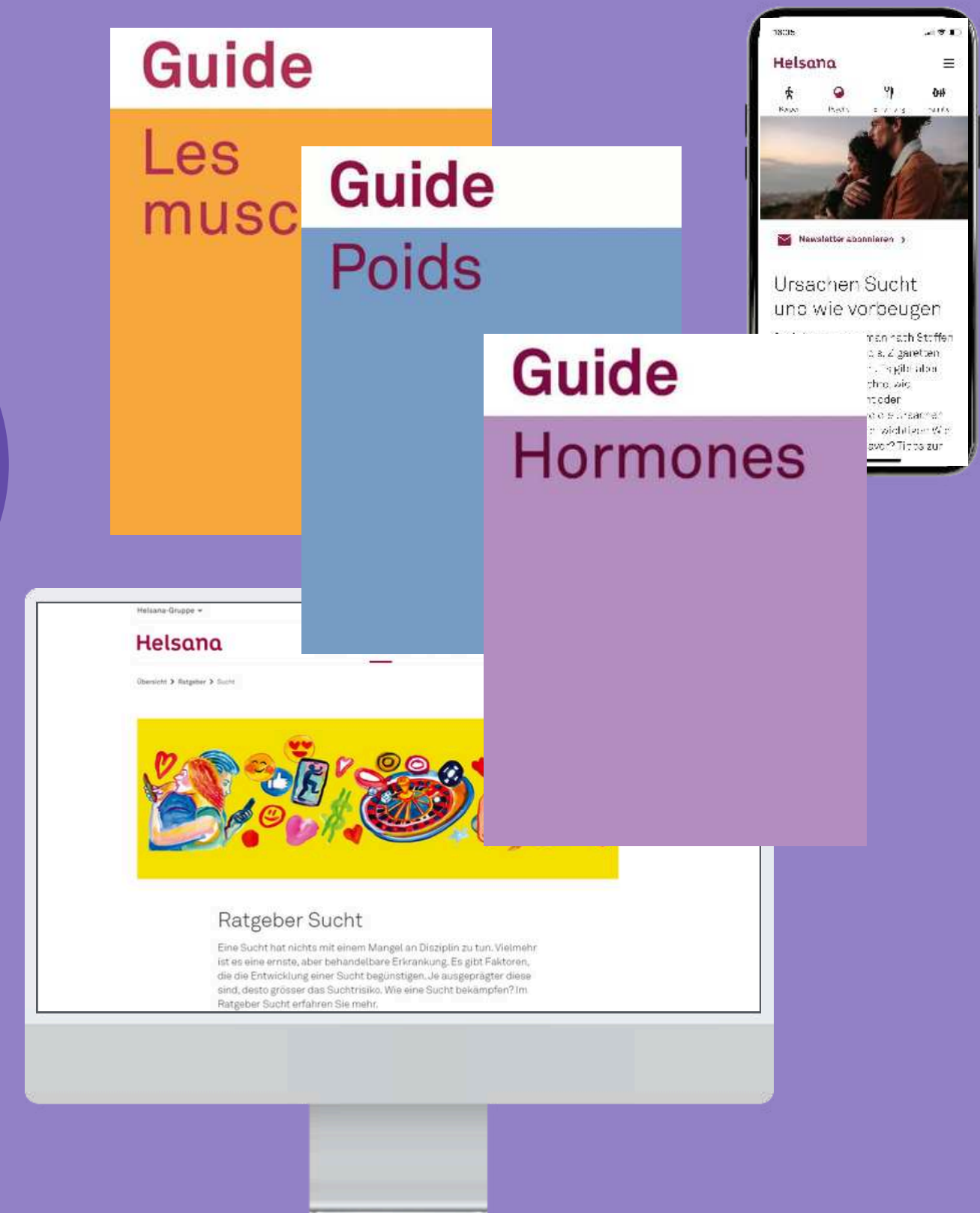
- Unser Gesundheitsberatung ist gerne für Sie da**
058 340 15 69
Montag bis Freitag, 8.00 Uhr bis 20.00 Uhr (Lokaltarif). Mit Ihrem Anruf erklären Sie sich mit den Nutzungsbestimmungen und der Datenschutzerklärung der Helsana-Gesundheitsberatung einverstanden.
→ Jetzt anrufen
- Kontaktieren Sie BetterDoc**
061 551 01 88
Montag bis Freitag, 8.00 Uhr bis 17.00 Uhr (Lokaltarif)
→ Jetzt anrufen
- Travelcheck-Hotline**
058 340 16 22
Rund um die Uhr (Lokaltarif Festnetz Schweiz / Mobiltarif gemäss Anbieter)
→ Jetzt anrufen
- Medizinische Beratung (Medi24)**
0800 100 008
Rund um die Uhr (gratis aus dem Schweizer Festnetz / Mobiltarif gemäss Anbieter)
→ Jetzt anrufen
- Persönliche Spitalbegleitung**
0844 80 81 82
Montag bis Freitag, 8-17 Uhr (Lokaltarif Festnetz Schweiz / Mobiltarif gemäss Anbieter)
→ Jetzt anrufen
- Psychologische Soforthilfe**
058 340 16 11
Rund um die Uhr (Lokaltarif Festnetz Schweiz / Mobiltarif gemäss Anbieter)
→ Jetzt anrufen
- Kostenlose Beratung zum Spitalaufenthalt**
0844 80 81 82
Montag bis Freitag, 8 - 18 Uhr (Lokaltarif Festnetz Schweiz / Mobiltarif gemäss Anbieter)
→ Jetzt anrufen

Helsana Actuel



&

Guide Helsana



Récompensé par les meilleures notes

Helsana fait partie des assureurs maladie dont les clients sont les plus satisfaits. Cela nous réjouit et nous incite à donner le meilleur jour après jour aussi bien au niveau des services que de nos produits.





Nous sommes là pour vous, quand il le faut

Nous sommes aux côtés de nos clients pour les conseiller lors des événements décisifs de leur vie et leur offrons les prestations d'assurance optimales au quotidien et dans les moments importants.

Ordre du jour point 11.3

CHIEN SUISSE

Chien Suisse – la nouvelle adresse en Suisse pour tous ceux qui aiment les chiens !

La marque faîtière Chien Suisse s'impose de plus en plus comme un acteur important sur la scène canine suisse. Elle regroupe sous son nom les offres, les informations et les activités les plus diverses concernant le chien. Elle fait preuve de compétence, d'engagement et de passion.

Chien Suisse – parce que le chien est plus qu'un animal domestique.



CHIEN SUISSE

FONDATION CHIEN SUISSE FCS

La Fondation a vu le jour en 2016 dans le but de créer et de garantir à long terme un Centre de compétence pour le chien. Le Centre doit être à disposition de toutes les personnes intéressées et propose des locaux pour la formation, une halle pour les entraînements et les manifestations et un espace extérieur. Les locaux administratifs de la SCS se trouvent également dans le Centre de compétence Chien suisse.

Nous avons atteint cet objectif en juin 2024 et le Centre de compétence Chien Suisse a été ouvert.

SHS/FCS STIFTUNG HUND SCHWEIZ
FONDATION CHIEN SUISSE
FONDAZIONE CANE SVIZZERO

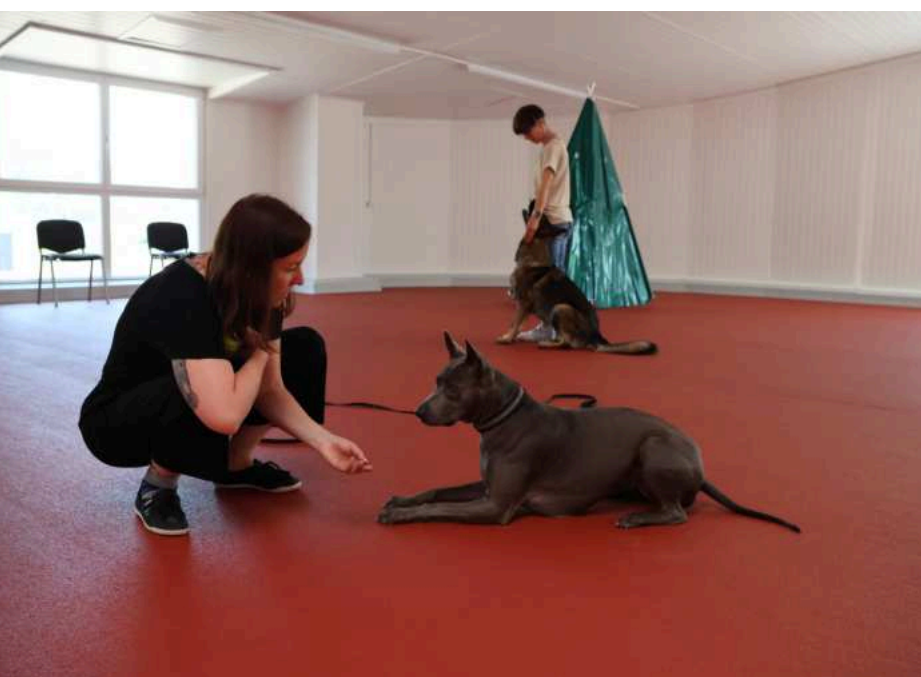
Ordre du jour point 11.3

CHIEN SUISSE

Le Centre de compétence Chien Suisse

Un élément central du Centre de compétence, c'est l'espace créé pour la rencontre où peuvent se dérouler des manifestations avec ou sans chien, qu'il s'agisse de séminaires, d'ateliers, d'événements ou encore de manifestations privées. Des locaux flexibles et une infrastructure adaptée aux chiens offrent des conditions idéales.

Vous trouverez la documentation pour la location sous : **www.fr.shs-fcs.dog/vermietung**



Ordre du jour point 11.3

CHIEN SUISSE

Site Internet Chien Suisse

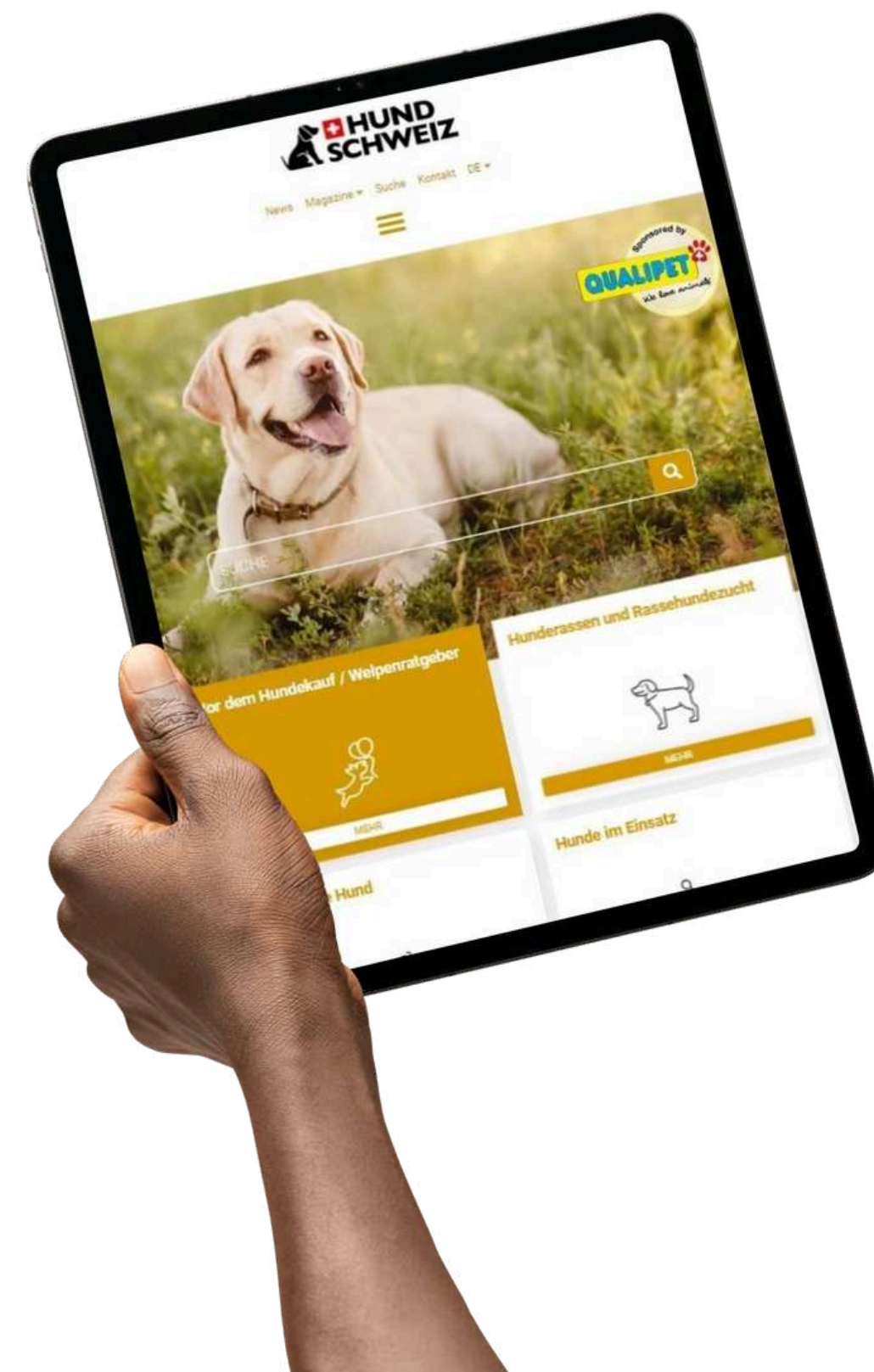
La plateforme en ligne consacrée au chien

Grâce à son nouveau site Internet, [Chien Suisse](http://www.chiensuisse.ch) est désormais accessible de manière numérique. Il est moderne, clair et informatif.

Quel chien me convient le mieux ? Où trouver un bon élevage ? À quoi dois-je faire attention si je pars en vacances avec mon chien ? Les personnes intéressées par les chiens trouvent dès maintenant des réponses à ces questions et à beaucoup d'autres sur le site Internet CHIEN SUISSE.



www.chiensuisse.ch



CHIEN SUISSE

Chien Suisse – Désormais aussi sur les médias sociaux !

Depuis la fin mars, nous sommes actifs sur les medias sociaux.
Nous tenons au courant notre Community avec des aperçus passionnants,
des conseils, des histoires et des conseils pour ce qui concerne le monde
des chiens. Nous vous invitons à participer.

Suivez-nous :



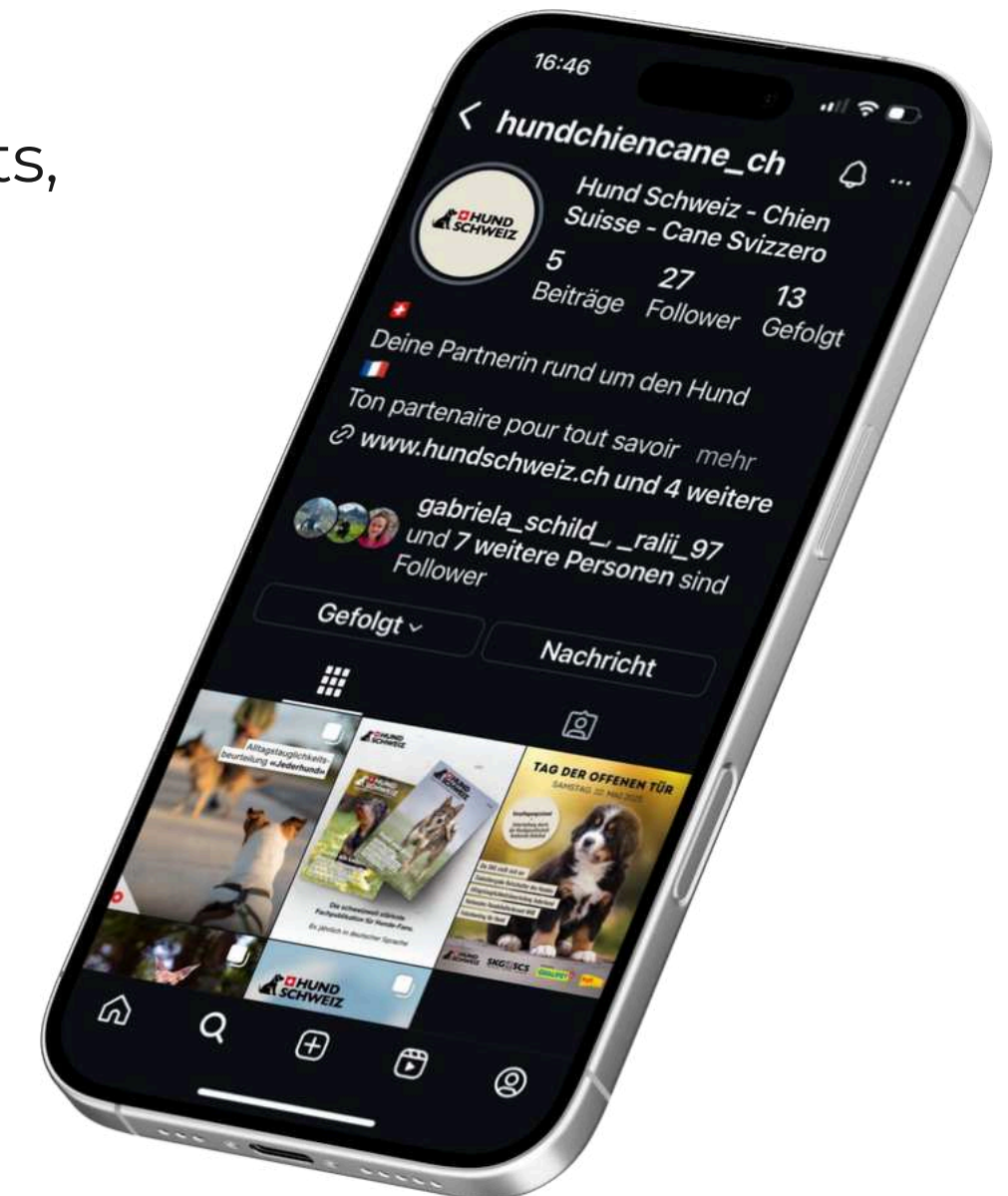
Facebook

*Hund Schweiz – Chien Suisse –
Cane Svizzero*



Instagram

hundchien Kane ch



Ordre du jour point 11.3

CHIEN SUISSE

Magazine HUND SCHWEIZ

Après une révision générale et un nouveau nom, notre magazine de l'association paraît sous un nouveau jour. Nous proposons des contenus passionnants pour tout ce qui concerne la vie des chiens. Au côté de thèmes spécifiques consacrés à l'élevage, à la formation, au sport et à la politique, nous mettons l'accent sur la relation particulière que l'homme entretient avec le chien ainsi que sur des histoires relatant le quotidien. En outre, le magazine donne de précieux conseils pour les loisirs, les excursions et les vacances avec le chien.

Langue: allemand



Ordre du jour point 11.4

Le Centre de compétences du service vétérinaire et des animaux de l'armée se présente

Les chiens au service de l'armée suisse

Le Centre de compétences du service vétérinaire et des animaux de l'armée constitue l'organe central de l'armée Suisse pour tout ce qui concerne la capacité d'intervention avec des animaux. Il garantit les soins et l'encadrement des animaux de service, en particulier les chiens et les chevaux.



Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra



Commandement de l'instruction – Formation d'application de la logistique Centre de compétences du service vétérinaire et des animaux de l'armée

Col EMG Dan Aeschbach



Changement d'époque et engagements



Compagnie conducteur de chiens 13/5





Conducteur de chiens de protection

Engagement de conducteurs de chiens de protection pour inf/PM/civ partenaires

- Checkpoints
- Contrôle d'accès
- Patrouille
- Recherche du terrain et bâtiments
- Poste d'observation



Der Rettungshundeführer

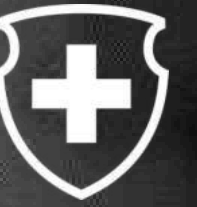


Engagement de conducteurs de chiens de sauvetage pour les formations génie/REDOG (recherche dans les décombres)





DÉFI ARMÉE SUISSE

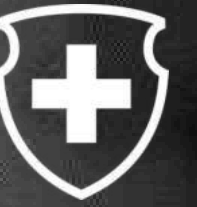


**« Mais les traditions, à elles seules,
ne suffisent pas.**

**L'armée doit évoluer,
se perfectionner et, sans cesse,
acquérir une force nouvelle.
Sinon, elle ne représenterait
qu'un poids mort, une charge trop
lourde à nos épaules.**

**Ce sera le premier devoir
de ceux qui viendront après moi
de maintenir et de préparer, sans
relâche, une armée qui soit toujours
à la hauteur des circonstances. »**

Général Henri Guisan, 20 août 1945



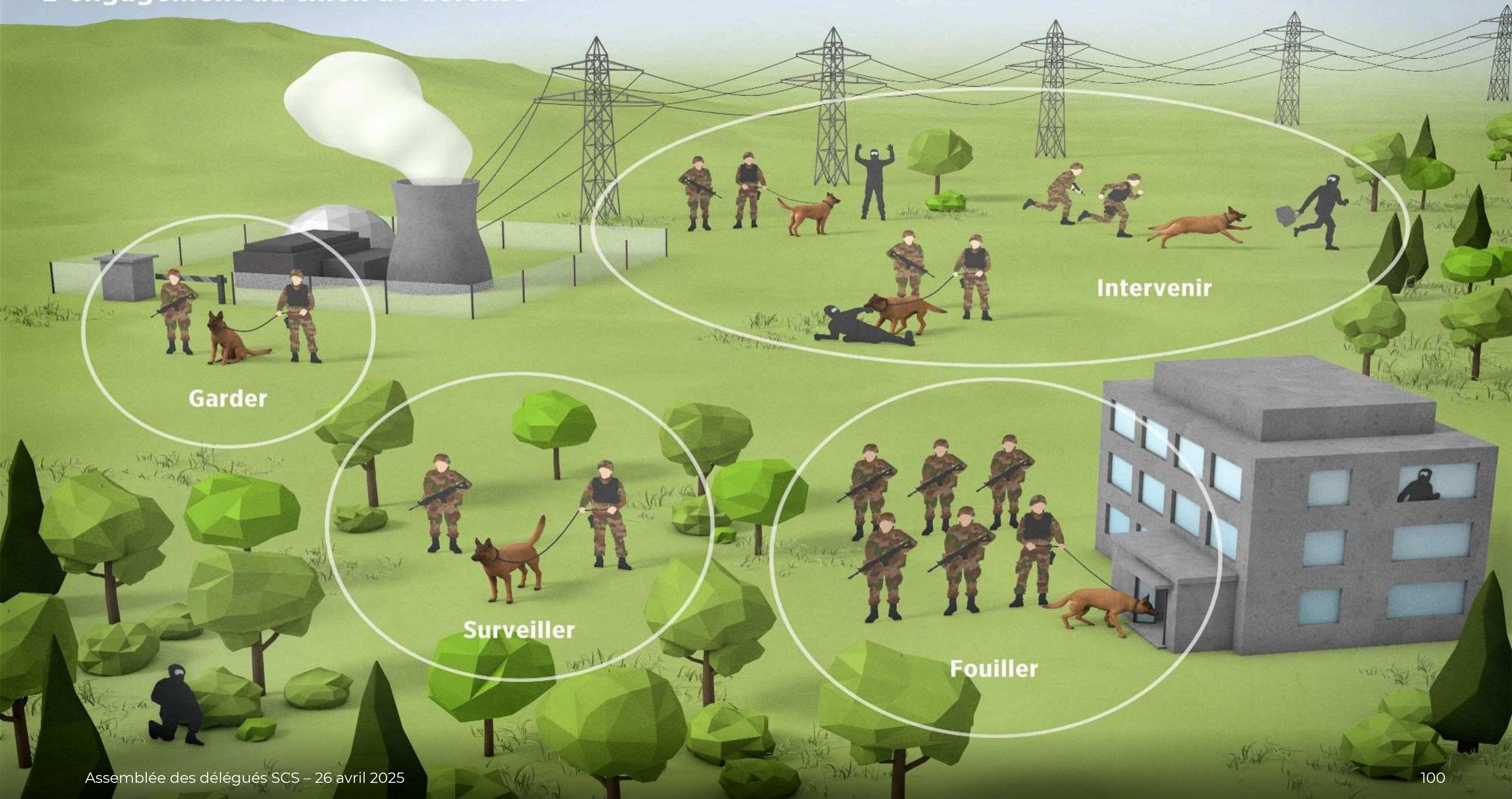
« Mais les traditions, à elles seules,
ne suffisent pas.

L'armée doit évoluer,
se perfectionner et, sans cesse,
acquérir une force nouvelle.
Sinon, elle ne représenterait
qu'un **poids mort, une charge trop
lourde** à nos épaules.

Ce sera le premier devoir
de ceux qui viendront après moi
de maintenir et de préparer, sans
relâche, une armée qui soit toujours
à la hauteur des circonstances. »

Général Henri Guisan, 20 août 1945

L'engagement du chien de défense



L'engagement du chien de sauvetage

Déposer sur
les décombres

Secteur d'attente
Travail en équipe

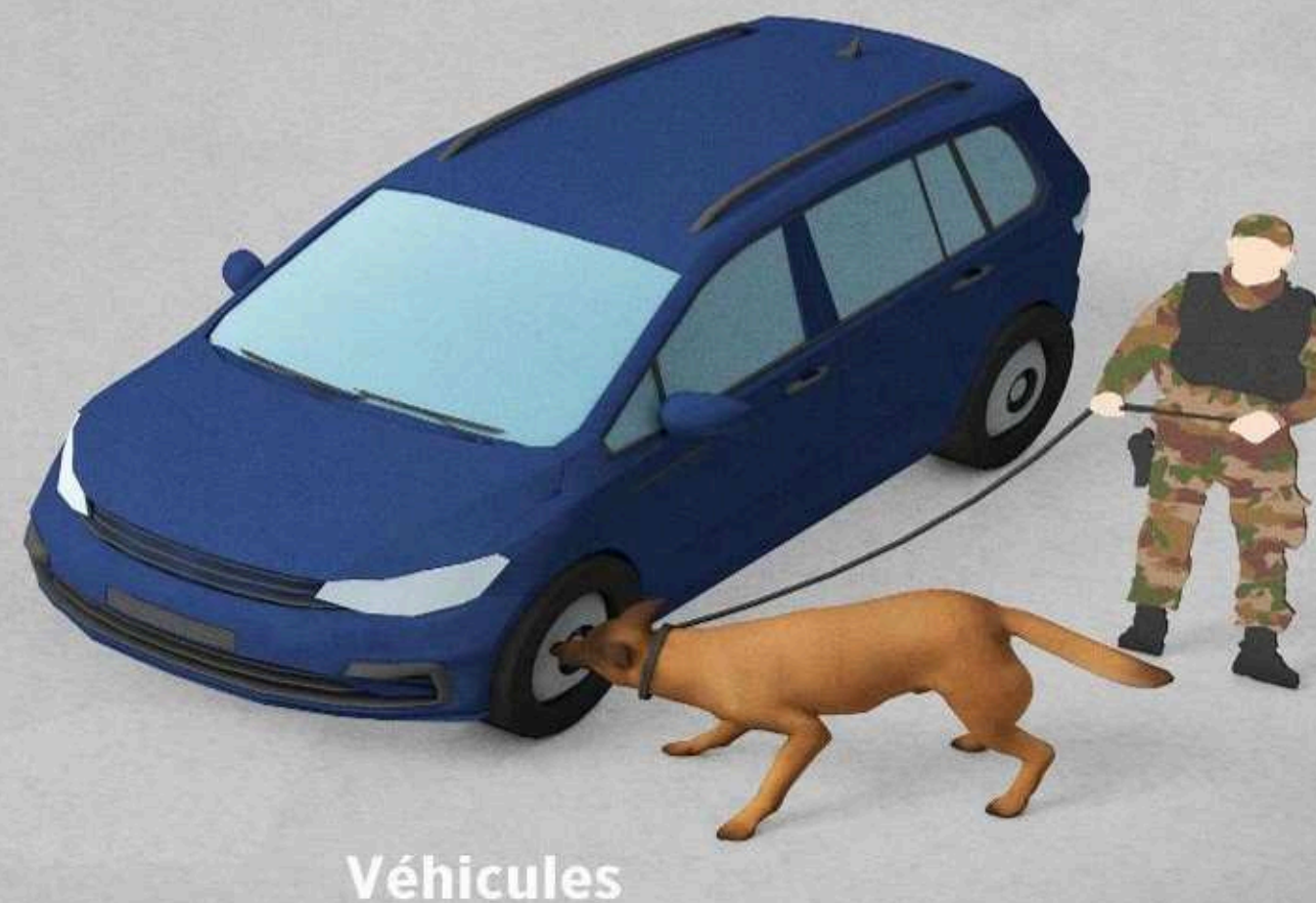
Localiser

Signaler

Chercher

L'engagement du chien de recherche

Explosifs - stupéfiants





Maîtres-chiens – avant l'Ecole de recrue

0

- Préparation au recrutement et l'ER

1

- Recrutement dans le centre de recrutement

2

- Examen d'aptitude (a lieu 2x par année)

3

- Séance d'information pour les proches

**Acquérir de l'expérience :
Visite et entraînement au
SMF ou chez REDOG**



Maîtres-chiens – Chien de l'armée

1

- Est vendu à la recrue
- Contrat de vente avec convention

2

- Est attribué et ne peut pas être choisi

3

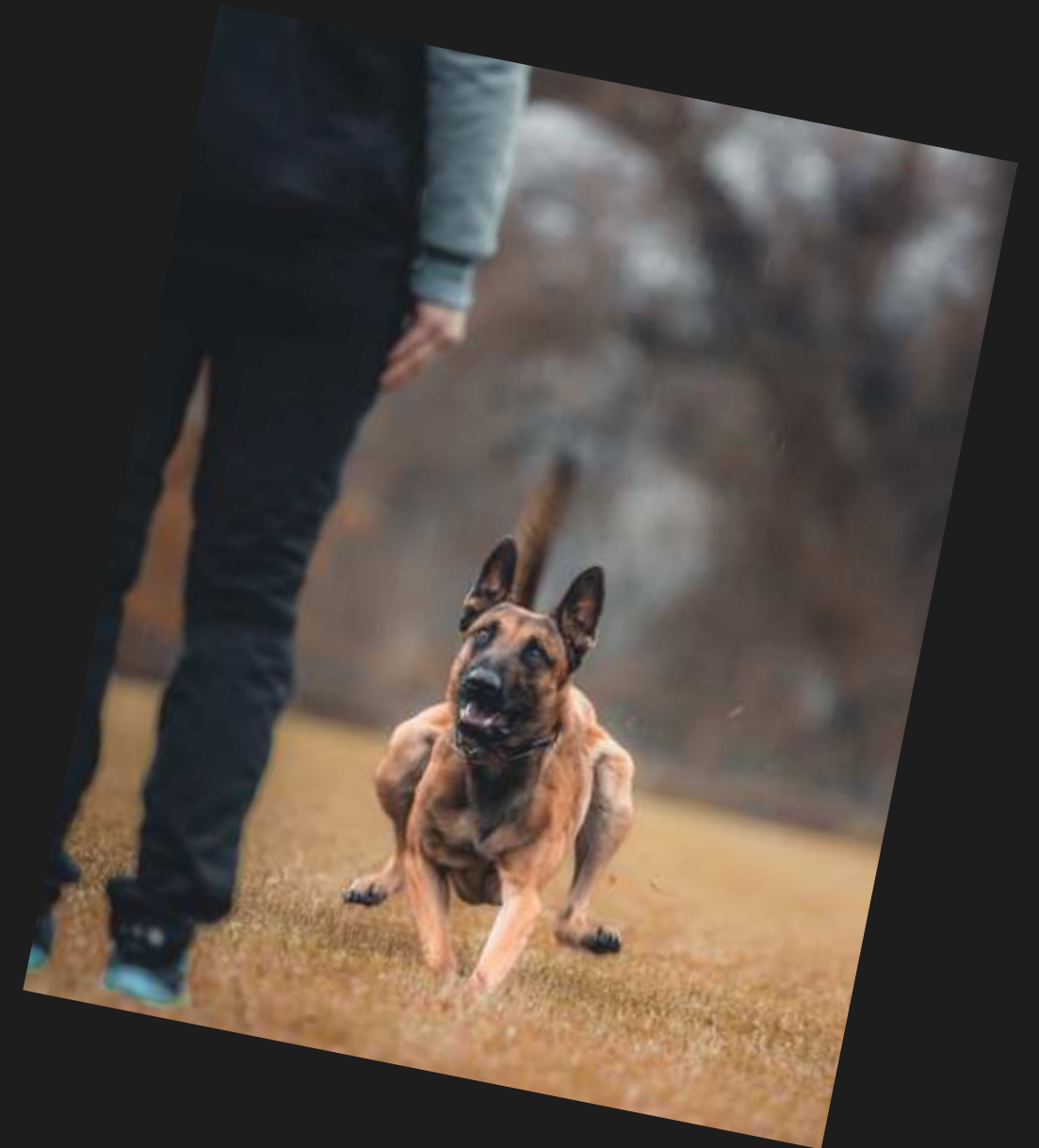
- Doit continuer à être formé après l'ER
- Affiliation à une section SCS, min 26 entraînements par année

3

- Engagements / Cours de répétition avec le chien

4

- 7/ 24/ 365 -> Responsable de la détention, de l'entraînement, des soins, de la prévention de la santé (selon le contrat de vente)



Curieux?

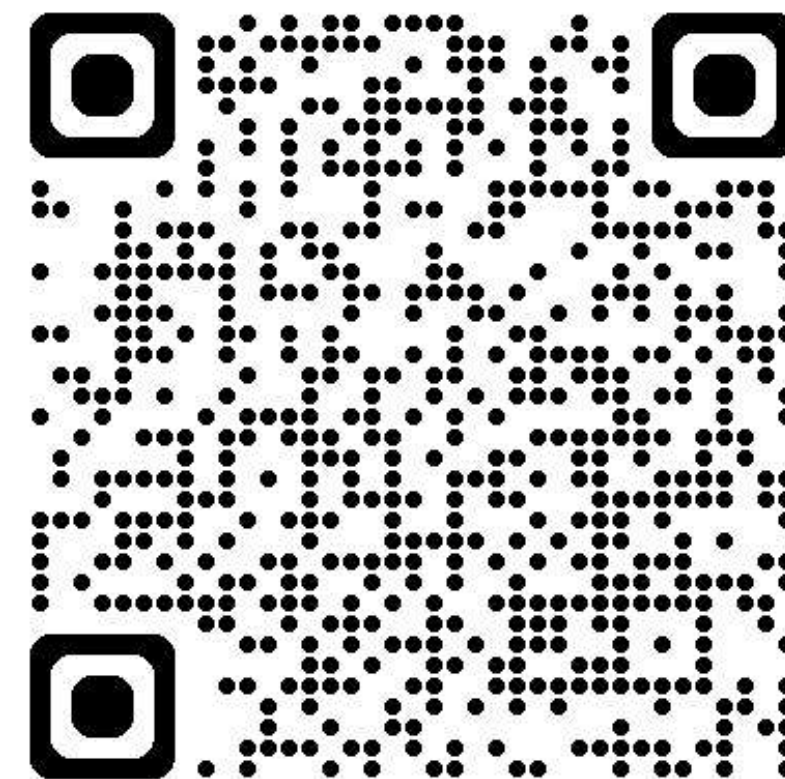


We want you!

Le déroulement en détail

+41 58 484 02 00

armmeetiere.lvblog@vtg.admin.ch



Inscription au test d'aptitude



ARMÉE SUISSE



DÉFEND



Col EMG Dan Aeschbach
Commandant
Caserne Sand, 3000 Berne 22
+41 58 464 21 14, Daniel.Aeschbach@vtg.admin.ch

Ordre du jour point 11.5

Campagne PSA

Nouvelle campagne avec la PSA

Si vous avez envie de vous procurer un chien, commencez par bien vous renseigner. Le site acheter-chien.ch peut vous aider! Ce site donne de précieux conseils et fournit des connaissances de base afin d'éviter les erreurs typiques lors de l'achat d'un chien ! On y apprend aussi pourquoi l'achat d'un chien en ligne n'est pas une bonne idée, quels sont les risques qui y sont liés et quelles sont les trois étapes importantes à respecter avant l'achat d'un chien.

La SCS a apporté son savoir-faire à la PSA.



PROTECTION SUISSE
DES ANIMAUX PSA



**OUVRE L'ŒIL LORS
DE L'ACHAT D'UN CHIEN.**

Ordre du jour point 11.6

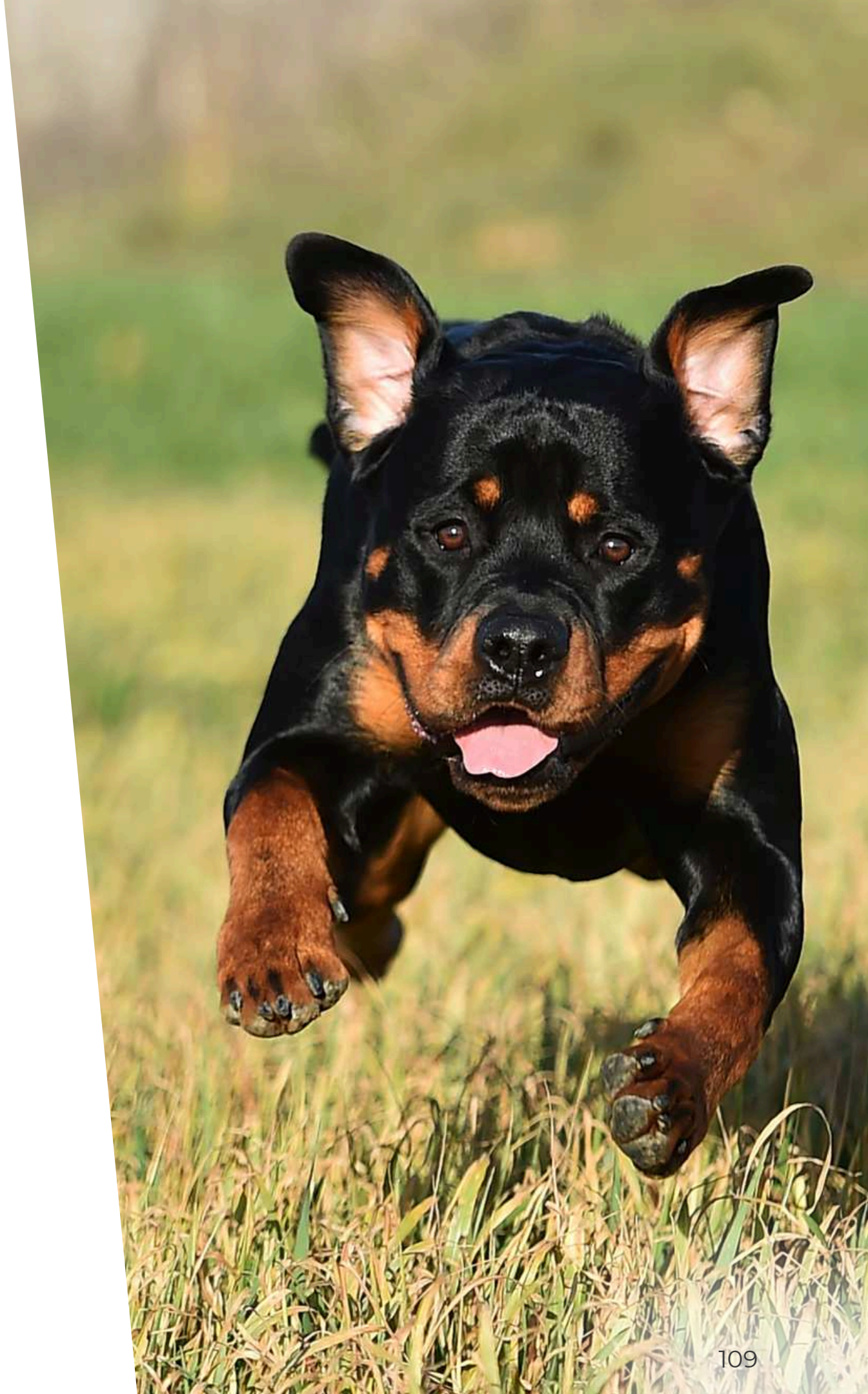
Les listes de races et leur interdiction ne sont pas une solution

Responsabiliser au lieu d'interdire une race: La SCS donne le ton !

La SCS a été très étonnée de la réaction massive et excessive du Conseil d'Etat zurichois interdisant la race des Rottweilers. Cet incident et la réaction de politiciens nous ont incités à renforcer une fois encore notre engagement pour une législation canine en Suisse.

Nous refusons les interdictions de races et nous misons à la place sur la prévention et le jugement au cas par cas.

Les cours canins, comme le BPC, jouent en ce sens un rôle primordial. En collaboration avec la Protection des animaux et la Médecine vétérinaire, SVS, ASMPA, AVSPA, AVSMC, nous avons réussi à réunir tous les protagonistes autour d'une table. Pour la première fois, tous les groupes d'intéressés travaillent ensemble pour trouver une solution qui permette de mettre le bien-être des animaux au centre des préoccupations.



Ordre du jour point 11.7

Journée du chien

La 5e Journée du chien aura lieu dans deux semaines !

Quelque 50 sociétés canines se présentent et présentent la vie de leur société au public. Il peut s'agir d'une journée portes ouvertes sur l'emplacement des entraînements canins, d'une promenade à travers la vieille ville ou au bord du lac, ou intégrée dans le programme d'un anniversaire ou d'une compétition.

J **URNÉE DU CHIEN**



Ordre du jour point 11.8

Journée Portes ouvertes lors de la Journée du chien

Journée Portes ouvertes à Balsthal.

Cette année, quelques sociétés se présenteront dans le cadre de la Journée Portes ouvertes dans le Centre de compétence Chien suisse à Balsthal, où il sera possible de faire bien des découvertes, dont le passage de témoin du couple d'ambassadeurs du chien.



Ordre du jour point 11.9

Foire “Hund” Winterthur

La Foire “Hund” se tient chaque année le premier week-end de février dans les Halles Eulach. C’est le rendez-vous incontournable de tous les amis des chiens !



Ordre du jour point 11.9

Foire “Hund” Winterthur

Rétrospective

La 22e édition de la Foire Suisse “Hunde” 2025 s’est déroulée du 7 au 9 Février 2025 à Winterthur. Ce fut à nouveau un point fort pour tous les amis des chiens !

Sur le stand commun de la Société Cynologique Suisse SCS l’animation a été vive. Les différents groupes Polydog, CTAMO (Agility, Mobility, Obedience), CTUS (chiens d’utilité et de sport), CTJC (Jeunesse et chien), ainsi que les SwissBläss WorkingDogs, la Société cynologique de Winterthur et le club suisse des chiens de trait se sont présentés avec beaucoup de zèle et de passion. Quelques impressions ici ou sur la page Facebook de “Hund” 25 !



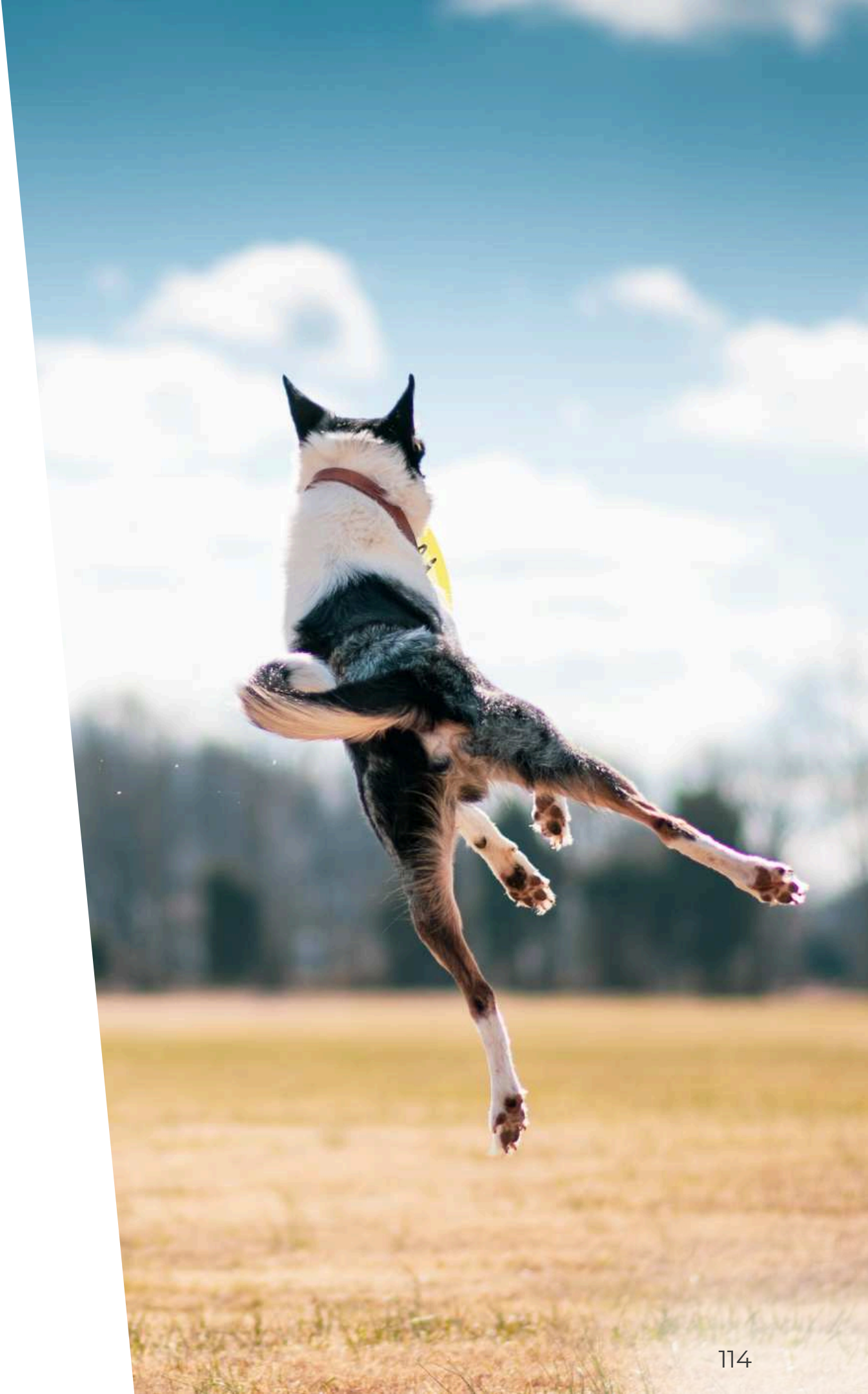
Ordre du jour point 11.9

Foire “Hunde” Winterthur

Aperçu sur 2026 – Thème :
Les chiens en mouvement

- La SCS se réjouit de la prochaine édition de la Foire “Hunde” placée sous le slogan **“Chiens en mouvement”** !
- En 2026 aussi nous attendons à nouveau de nombreuses sections engages et nous espérons la participation de nombreux clubs de race de lévriers – Faites la démonstration des capacités de nos chiens !
- Un point fort sera à nouveau le stand commun de la SCS – un point de rencontre pour les échanges, les informations et l’enthousiasme pour tout ce qui concerne le chien.
- La première séance de l’équipe avec toutes les infos importantes aura lieu en juin 2025 – Les détails suivront sous peu !

Ensemble faisons bouger le monde des chiens !



Ordre du jour point 11.11

Swiss Olympic

L'admission de la SCS au sein de Swiss Olympic fera l'objet d'un nouveau vote !

Notre engagement a porté ses fruits. Lors de sa séance de novembre, le Parlement suisse du sport se prononcera à nouveau sur la demande d'admission de la SCS.



Ordre du jour point 11.11

SCS CS Toutes races 2025

Le sport canin au plus haut niveau !

Cette année, le Championnat Suisse Toutes races de la SCS aura lieu du **14 au 16 novembre 2025**. Cette importante manifestation cynologique est organisée par la section SCS Bischofszell et environs.

Réjouissez-vous pour ce week-end riche en luttes passionnantes avec des prestations d'équipes impressionnantes et un véritable enthousiasme manifesté pour le sport canin. Les équipes viennent de toute la Suisse et les chiens sont de toutes races.

Toutes les informations sur
www.skg-bischofszell.ch/skg-sm-2025





Divers

Prochains événements 2025/2026

10 mai 2025	Journée du chien / Journée Portes ouvertes	Toute la Suisse / Balsthal
21 juin 2025	Journée Races de chiens suisses	Balsthal
28/29 juin 2025	IHA Aarau	Aarau
30/31 août 2025	IHA Lucerne	Lucern
27 septembre 2025	Congrès des cynologues	Balsthal
3 – 5 octobre 2025	IHA Genève	Genève
15/16 novembre 2025	SCS CS 2025 Toutes races	Bischofszell
17 janvier 2026	Conférence des Présidents de la SCS	Balsthal
Février 2026	Foire “Hund” Winterthur	Eulachhallen Winterthur
25 avril 2026	Assemblée des délégués de la SCS	Lieu non défini, vos suggestions sont les bienvenues.

Merci pour votre
attention





Adresse

Société Cynologique Suisse SCS
Thalstrasse 49
4710 Balsthal

E-Mail

info@skg.ch

Téléphone

031 306 62 62

Site Internet

skg.ch
hundscheiz.ch